



日本からの到着人数
週間合計人数(1月27日～2月2日)

7327人

提供: STATE OF HAWAII VISITOR INFORMATION PROGRAM

2023
FEBRUARY 4
SATURDAY



週末版

HAWAII NEWS 他 1～3
 イベント情報 2～4
 週間ハワイニュース
 ダイジェスト 4～8
 ハワイ在住者のための
 ライフプランのお話 (横江和子) 4
 はちネコ☆ JAPAN 9
 マンガ 気分はハワイアン 10
 JAPAN NEWS / WORLD NEWS 12・13
 e-JOB 求人情報 14
 日刊サンアーカイブ
 こたつの雑学 15

マーケット情報 (2月2日)

日経平均	27,402.05	+55.17
NYダウ	33,881.70	-211.26
ドル / 円	128.61	(2月2日 午後7:34 UTC)



卵の価格高騰でハワイの地産に注目

卵の価格の非常な高騰で多くの人が困惑している。飲食業界も、朝食メニューからパンやケーキなどのベーカリー食品まで、大きな打撃を受けているとKHON2が伝えている。専門家によると、州内での卵の価格は全米で最も高く、1ダースあたり9.73ドル(約1,250円)となっている。

2店舗合わせて週に5,000個の卵を使用するという地元レストラン「モケズ・ブレッド&ブレイクファスト(Moke's Bread & Breakfast)」のオーナーであるケオラ・ウォーレン氏は、次のように語っている。

「メニューを少し変えて、卵以外の食材や、卵を使わない料理に注目してもらうようにすることも考えている。もちろん、できる限り地元の食材を使うという方針は変わらない」

アメリカ本土からの卵が高騰している主な原因は、鳥インフルエンザの被害にあった養鶏農家がニワトリを処分せざるを得なくなり、全米で卵が品薄になってしまったことだ。ハワイでは幸運にも鳥インフルエンザの感染は起こっていない。

それにも関わらずハワイ産の卵も値上がりしているのは、本土からの飼料や資材の輸送費が上がっている

ともに、地元産卵の需要が大きく伸びているからだ。

地元の養鶏農家から卵を購入している「ジッピーズ」は、「卵は値上がりしているが、本土からのものほどではない。現時点では卵は14%ほど値上がりしているが、メニューの価格はそのままだ。しかし、いつかは上げざるを得なくなるかもしれない」

カウアイ島では、島内の農家に養鶏を推奨する「養鶏教育プロジェクト」が発足し、すでに良い結果を出している。

プロジェクト・マネージャーのアニ・カポルシオ氏は以下のように述べている。

「毎週100ダース以上の卵を出荷し、完売している。栄養価の高い新鮮な卵を地産地消する素晴らしいプロジェクトだ。卵は、補助的栄養支援プログラム(Supplemental Nutrition Assistance Program: SNAP)の対象品あり、フードスタンプでも購入できる。また、農家にとっても経済的な活力となる。」

食料の不足に関しては、これが最初の一步となるかもしれない。これは地元の食材産業に投資するきっかけになる。地産地消し、サステナブルな島となるためには、地元の農業を支援することが重要だ」

JAPANESE DAILY SUN • 808-944-8383 • 1341 Kapiolani Blvd. #8B Honolulu, HI 96814 • www.nikkansan.net • E-mail: nikkansanoffice@gmail.com
NIKKANSAAN
 日刊サン FREE

お仕事を アライアンス パーソナル 随時更新中!
 オフィス、カスタマーサービスからマネージメントまで
お探しの皆様 パーソナル求人なら お任せ!
 求職者様へのサービスは... **すべて無料**
 (808)521-4300
 www.APHawaii.com

住宅リフォーム・新築・改装リノベーション・建て替え・模様替え **口コミ信頼18年**
 一戸建て住宅・コンド レストラン・店舗 オフィス・コマーシャル
 実績 ・ヒルトン・ハワイアンビレッジ ・パラママーケット
 ・ボンズチキン ・不動産売却前のリノベーション工事 など
無料!! 見積り依頼・ご相談
 TEL: 808-797-9990 日本語・ENG
 Email: 808betterhome@gmail.com
Better Home Builders
 ハワイ州公認ライセンス BC-26285

リフォーム工事 のことなら... **総合建築** バスルーム、キッチン、床家のメンテナンス etc. 投資用に
YS Construction (ABC24337)
日本語OK 808-647-4649

毎週土曜日 印刷版(週末版)発行中
 日系スーパーマーケットなど各所に配布
 デジタル版は毎週月・水・金曜日に公開中!! (金曜は土曜印刷版と同内容)

尾崎真由美会計事務所
 リーズナブルな価格設定で、全州・全ビザステイタスの方をサポートします
 確定申告、経理代行、法人・個人税務申告、給与計算、税務署からの手紙対応、会社設立など
日本語フリーダイヤル 1(877)827-1040 info@1040me.com
 www.1040me.com シアトル国際会計 11911 NE 1st Street, B300, Bellevue, WA 98005

HAWAII EYE CLINIC 検眼から手術まで、患者様との対話を大切に眼科 大学病院などで使用する最新機器を導入
 ハワイで唯一、日本語を話し、手術ができる眼科医
 ■白内障手術(レーザー手術、多焦点レンズ可) ■緑内障治療 ■糖尿病網膜症治療
 ■飛蚊症検査 ■ドライアイ治療 ■眼内注射 ■メガネ、コンタクト処方
山本いつみ MD 予約制 (808)943-7000 hawaii-eye-clinic.com

この仕事大好きです!
 Lisa Namatame
 訪問介護ナースアシスタントCNA (Certified Nurse Assistant)
 訪問介護CNAとして、お客様のご自宅で介護をしています。お客様やそのご家族と絆をつくることで、信頼してご自宅での介護を任せていただいています。充実したベネフィットはもちろん、やりがいもある仕事です!
arcadia.org/jobs までご応募ください
ARCADIA HOME HEALTH

日本国内の相続・不動産・介護問題をサポート 初回相談無料
 皆さまはハワイに居ながら、経験豊富な日本人弁護士に直接ご相談することが可能です。
 ■日本の相続、不動産に関する法的問題 ■日本にいる相手との離婚問題
 ■日本の会社に関する法的問題 ■その他日本法の問題
 ■日本にお住まいのご親族の財産管理 介護施設の選定や入居等のサポート
 お問い合わせはこちら
弁護士法人 デイライト法律事務所 [HAWAII OFFICE]
 グループ事務所 DAYLIGHT LAW FIRM, L.L.C. 1750 Kalakaua Ave #403, Honolulu, HI 96826
 日本直通予約センター ☎ 01181-92-409-8840
 www.daylight-hawaii.com

マウイ島で新条例施行 商業サイクリングツアーに制限

マウイ島では、ハレアカラ火山から海岸まで自転車で走り降りるダウンヒル・サイクリングが観光客に大きな人気となっており、ガイド付きツアーや自身で自転車をレンタルして楽しむ人が多くいる中で、一部住民からは、サイクリングツアーグループに対する不満の声が上がっていた。

大人数でのサイクリングは危険であり、地元住民にとって頭痛の種だという。

自治会は、サイクリングツアーの時間、人数、年齢に関する制限の施行を求めている



Joseph Sohm / Shutterstock.com

が、中にはツアー自体の禁止を望む声もあったという。

昨年の議会での公聴会では対策について様々な意見が出されたが、2月1日(水)から新しい条例が施行されるとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

この新条例では、商業的サイクリングツアーへの参加は15歳以上で、ボールドウィン・アベニューの通行が許可されるのは、水曜日を除く午前8時から午後1時30分までとされている。(あくまでもツアー会社によるサイクリングツアーが対象で、個人のサイクリングは対象外)

施行当日は水曜日だったが、正午近くに数人がボールドウィン・アベニューを下っていき、その後ろを社名のないバンが併走していたのが目撃されている。

商業ツアーかどうかは不明だが、もしそう

であれば違法行為だ。

サイクリングツアーを催している会社のオーナーであるマット・ドメニチー氏は、「各社それぞれ、新条例への適応法を考えているところだ。水曜日は基本的に上部の7マイルしか走れなくなったので、当社は休業日にすることにした」と述べている。

ハレアカラ・ハイウェイの9.5マイル地点から3.0マイル地点のサイクリングも終日制限されることになった。

ドメニチー氏は、「非常に残念だ。あのあたりは一番風景が美しく、サイクリングに最高の場所なので、禁止については本当に落胆している」とコメントしている。

この条例案を提出したマイク・モリナ元議員は、「1人でも命を救えるならば、この法案に価値はある」と述べている。

住民からは、自転車との衝突事故やニアミス、渋滞についての苦情が寄せられていたという。

「確かに観光業の繁栄はプラスの面もあるが、同時に住民の生活の質、安全についても考えなければならない」と同氏。

マウイ島における商業サイクリングツアーについての条例の詳細はこちらから。https://library.municode.com/hi/county_of_mauui/ordinances/code_of_ordinances?nodeId=1189329

先週の新型コロナ 感染状況 2/1現在

州衛生局が発表した先週の新型コロナ感染状況報告についてホノルル・スター・アドバタイザーが報じている。

7日間の1日平均感染者数は109人で、前週の134人から減少。

また、陽性率も6.0%から4.7%へと低下し、昨年4月以来初めて5%を下回った。

新型コロナの入院患者数の週平均は前の週の82人から減少して57人となった。

オミクロン変異株に対応する最新のワクチンを受けたのは、接種対象人口の25.1%にあたる27万9,897人。

ホワイトハウスは、パンデミックに対処する国家緊急事態は5月11日に終了すると発表している。

イベント情報

1月29日(日)~2月10日(金)

ピラボン・プロ・パイプライン
プロサーフィンワールドツアーの2023年開幕戦が、ノースショア・エフカイビーチで繰り広げられる。東京オリンピックで銀メダルに輝いた五十嵐カノア選手も出場予定。
www.boardriding.com/events/billabong-pro-pipeline-2023

2月2日(木)~26日(日)

ザ・ホノルル・アフリカン・アメリカン・フィルムフェスティバル 2023
1作品\$15
アフリカン・アメリカンをフィーチャーした短編映画やドキュメンタリーを集めた映画祭。2月の毎週木曜~日曜に、ホノルル美術館のドリス・デューク・シアターで開催される。
<https://honolulu.museum.org/theatre/honolulu-african-american-film-festival-2023/>

2月3日(金)~4日(土)

プナホウ・カーニバル 2023
午前11時~午後11時
プナホウスクールで3年ぶりに開催される地元で人気のお祭り。移動遊園地からエンターテインメント、子供向けゲーム、フードトラックなど子どもから大人まで楽しめる。
www.punahou.edu/news-and-events/carnival/carnival-2023

2月4日(土)

HSO - ハバ・シンフォニー
午後7時半~9時半
\$18~\$99
ハワイ交響楽団のオーケストラ×ハワイアンミュージックのコンサート。ハワイアンミュージック界からはケアウホウが登場。場所はハワイ・シアター。
www.myhso.org

2月5日(日)

アロハホームマーケット
午前9時~午後2時
ハワイらしい雑貨やインテリア、アートなどを集めた人気のポップアップマーケット。アラモアナセンター2階駐車場(メイシーズとアラモアナホテルの間)で開催。
www.alohahomemarket.com

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

日刊サン読者プレゼント

ohana ARTS ミュージカル
「PEACE ON YOUR WINGS」
VIPレセプションチケット
抽選で6名様にプレゼント

2月11日(土)6時 @ハワイシアターセンター

オードブルと飲み物、監督や音楽ディレクター、出演者たちとの交流が予定されています
※ミュージカル公演は、このチケットに含まれていません。レセプションチケットのみです。

【応募方法】
お名前、住所、電話番号、チケット数を明記の上、
nikkan3office@gmail.com
または 808-944-8383 まで
ご連絡ください。

締切
2月7日正午

PEACE ON YOUR WINGS
A New Musical

INSPIRED BY THE TRUE STORY OF SADAKO SASAKI AND HER ONE THOUSAND PAPER CRANES
Music by Jerry Taira, Lyrics by Laurie Rubin
Book by Jerry Taira & Laurie Rubin
Directed by Cui Taira, Choreography by Danielle Bersky

"I will write peace on your wings, and you will fly all over the world."
Sadako Sasaki, Age 12

Hawaii Theatre Center
1130 Bethel St., Honolulu, HI
February 9th-11th, 2023

TICKETS: \$25-\$55
\$20 for Students
PeaceOnYourWings.com

Presented by ohana ARTS

公演のチケット購入はこちら
www.peaceonyourwings.com

日刊サン読者限定 10%割引
購入の際に割引コード「ROTARY10」を入力してください。

ohana ARTS ミュージカル 「PEACE ON YOUR WINGS」
2月9日午後7時~、10日午後7時半、11日午後2時~午後7時半
\$25~\$55(学生\$20)

広島で被爆し白血病により12歳で亡くなった佐々木禎子さんの物語。オハナ・アーツが2015年から公演しているミュージカルで、広島で公演のためのファンドレイジングも行われる。

ハワイで開業36年!信頼と実績が自慢です

山田歯科医院 一般歯科・審美歯科
インプラント治療

☎808-955-2439 輝く笑顔に!

急な痛みにも...初めての方もお気軽にどうぞ!
取り扱い保険多数 HDS,HMSA,HMAA 他
アラモアナ近くで通院に便利!
パンナムビル1319号室 1600 Kapiolani Blvd

山田 実生 先生
ハワイ州、カリフォルニア州歯科医師免許
ホノルルマガジン誌 最高の歯科医の1人に選ばれました!

日刊サン

保険の見直しをしてみませんか?
日本語で無料相談いたします

生命保険 長期介護保険 三大疾病保険
IRA/ROTH IRA 年金 メディケア

お気軽に電話下さい 808-225-9555 横江 和子
OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.

一般眼科 アイケア・インターナショナル 日本語で対応 海外旅行保険、各種保険取扱い

各種コンタクトレンズ、結膜炎、緑内障治療など

白内障でお困りの方 お気軽にご相談ください! 遠近両用手術も可能です

コンタクトレンズ Webサイトからオーダー可能 まつ毛美容液も販売中!!

ご予約 ☎946-1664 1451 S King St. #209 www.gankahawaii.com 木・日・祭 休診 院長 Dr. 武田裕子

REIWA FINANCIAL
INSURANCE · INVESTMENTS · INCOME
INNOVATE WITH REIWA

ファイナンシャルアドバイザー 曾我 弘真 スティーブン

ファイナンシャルアドバイザーに相談してみませんか?

ご相談は無料です
☎808-268-1613 日英両語対応
● reiwafinancial.com
● ksoga@reiwafinancial.com
● 10885 NE 4th St. Ste. 1400 Bellevue WA 98004

Financial planning and investment advisory services are provided through Eagle Strategies LLC, a Registered Investment Adviser and a New York Life Company. Reiva Financial is not owned and operated by Eagle Strategies LLC and its affiliates. Registered Representative offering securities through NYLFE Securities LLC (member FINRA/SIPC), A Licensed Insurance Agency and a New York Life Company. The offering documents (policies, contracts) for all New York Life and its subsidiaries products are available only in English. In the event of a dispute, the provision in the policies and contracts will prevail. ニューヨークライフ及び系列会社の保険商品の説明文、及び契約書の内容は全て英文でのみ提供されます。疑義が生じた場合は説明文と契約書に書かれている条件が優先されます。

口腔外科専門医による
安心・安全のインプラント治療

様々な種類のインプラントを取り扱っています。1本の治療から歯をすべて失った方まで、お気軽にご相談ください。

当院が選ばれる理由

- ①的確な診断と治療
- ②信頼と豊富な実績
- ③CT完備(3Dイメージ)
- ④日本語OK

その他、親知らず、抜歯、骨造成・移植
口唇・口蓋裂、顎手術 など、お口の中や周りのことならお任せください。

道野 将貴(ジェームス)D.M.D
2006年 Temple Dental University を首席 (Summa Cum Laude) で卒業。ホノルルマガジンで長年ベストデンティストにも選ばれている専門医。

TEL 808-973-3747

カピオラニ・ビジネス・プラザ 1580 Makaloa St. #725 Honolulu, HI 96814
パールリッジ・オフィス・センター 98-211 Pali Momi St. #618 Aiea, HI 96701
www.oms-hawaii.com

NEWS LETTER あなたのEメールに日刊サンデジタル版をお届け!!

毎週 月・水・金 **メルマガ配信中!!**

登録はこちら <https://nikkansan.net/registerreader/>

ハワイの最新ニュース、求人情報なら日刊サン

ツイッター @nikkansan フェイスブック @NikkanSan インスタグラム @nikkansan_hi

ハワイの“今”をお届けします

日刊サン

2月はブラック・ヒストリー (黒人の歴史) 月間

2月1日(水)からブラック・ヒストリー(黒人の歴史)月間が始まったが、ハワイでは「ザ・ポポロ・プロジェクト」が、黒人の歴史や功績、生活などについて、市民が参加できる様々な活動を行っているKHON2が伝えている。

「ザ・ポポロ・プロジェクト」はアキエミ・グリーン氏が中心となって創設された団体で、当初は同氏が「オアフ島で黒人が暮らす」という自身の体験を綴った個人的なブログから始まったという。

ブログを通じ、同じような体験を持つ黒人たちとのつながりが広がった。同団体はこの数年で、ハワイで黒人がどのように暮らし、感じているのかをオープンに話し合える場所へと急速に変化してきた。

グリーン氏は、「様々なコミュニティとの絆を構築し、多様性のある歴史や文化の中心で活動することで、ハワイがこれから公正な未来を築いていけるようにと願っている。一般にローカルと言われるコミュニティ

の中で黒人の生活が受け入れられるよう、ポポロ・プロジェクトは、黒人の生き生きとした、複雑な多様性について発信していく」と述べている。

同団体はまた、年間を通じて、啓蒙や文化活動のプロデュース、短編ドキュメンタリーの制作、コミュニティの集会の開催などを行っている。

ポポロ・プロジェクトは、2月2日(木)から開催されるホノルル・アフリカン・アメリカン・フィルム・フェスティバルの支援をしており、グリーン氏も主催委員の1人だ。

フェスティバルの詳細やチケット購入についてはこちら。
<https://honoluluuseum.org/theatre/honolulu-african-american-film-festival-2023/>

ザ・ポポロ・プロジェクトについてはこちらから。<https://www.thepopoloproject.org>



ジョシュ・グリーン ハワイ州知事の ツイート



Governor Josh B. Green @GovJoshGreenMD

2月1日 6:21PM
 皆さん、アロハ! ここに新しい下院のリーダーと、彼らの重要な法案と重要事項をご紹介します。

- ・カースティン・カハロア下院議員と法案1248 補助的栄養支援プログラム(Supplemental Nutrition Assistance Program: SNAP)について
- ・マヒナ・ポエポエ下院議員と法案59 公立学校の図書館について
- ・ダロウス・キラ下院議員と法案275 タロイモについて
- ・マイカ・アジュ下院議員と重要事項 スタジアム開発について

私が提案しているグリーン・アフォードビリティー計画に関する法案は下院法案1049及び上院法案1347で、今期の議会で検討されます。

twitter.com/GovJoshGreenMDより抜粋して翻訳、掲載しています。
 Photo: Aloha102, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons

イベント情報

2月9日(木)

木曜午餐会
 1回\$3または年会費\$40
 午後12時半~1時半
 講師は日蓮宗ホノルル妙法寺住職の山村尚正師。テーマは「オペラの魅力第4弾」。マキキ聖城キリスト教会2階大ホールで開催。
www.mokuyogosankai.com

2月9日(木)~11日(土)


オハナ・アーツ ミュージカル「ピース・オン・ユア・ウィングス」
 9日午後7時~、10日午後7時半、11日午後2時~午後7時半
 \$25~55(学生\$20)
 (日刊サン読者限定10%割引コードROTARY10)
 広島で被爆し白血病により12歳で亡くなった佐々木禎子さんの物語。オハナ・アーツが2015年から公演しているミュージカルで、広島で公演のためのファンディングも行われる。場所はハワイ・シアター。
www.peaceonyourwings.com

2月11日(土)

アロハホームマーケット
 午前9時~午後2時
 ハワイのローカルアーティストが集まる、カイルアの人気ポップアップマーケット。ローカルアーティストが作る家具やアート、ジュエリー、雑貨などが並び、フードも楽しめる。
 340 Uluniu St.
www.alohahomemarket.com

プライド・バイナ・ラ・オハナ
 午後6時~9時
 無料(推奨寄付金\$20)
 ビショップ博物館で開催されるLGBTQIA+のイベント。フードやアクティビティ、ハワイアン/パシフィック工芸品の販売、音楽ライブなど。年代問わず、どなたでも参加可能。
<https://hawaiilgbtlegacyfoundation.networkforgood.com/events/52473-pride-p-ina-lohona>

ブランジャルディ ホノルル市長の ツイート



Mayor Rick Blangiardi @MayorRickHNL

2月2日 10:14AM
 オアフ歴史保護委員会を設立することは長い間、待ち望まれてきましたが、今私たちは、歴史的な場所の保存と、文化的考古学的遺跡の保護を強く支援する委員たちを任命することを楽しみにしています。(注:ホノルル市では当該委員を一般から募集することにして)

twitter.com/mayorrickhnlより抜粋して翻訳、掲載しています。
 Photo: Fuzheado, CC0, via Wikimedia Commons

動物園職員が飼育動物を売却 メキシコ

メキシコ南部にある動物園の園長が、同園の動物を売却したり、パーティーで食べていたとフォックス・ニュースが伝えている。

1月12日、同園のシカが死んだことを受け、ホセ・ルーベン・ナヴァ園長が解雇された。

その後、動物園が行った調査で、いるはずの動物が数頭いなくなっていることが判明した。

当園の調べに対して元園長は、ビッグミーヤギ4頭を屠殺して、園内で調理し、クリスマスのパーティーで料理として提供したと供述したという。

これらのヤギは食肉用として適しておら

ず、食した人々を危険にさらしたことになる。

また、シマウマ1頭を、園内の修理に必要な道具類と交換したと供述しているが、園内にそれらの道具は見られなかったという。

さらに、シカ1頭と牛1頭も、適切な会計処理なしに個人に売却されている。

メキシコは以前から、麻薬密売人が、ライオンやトラなどの野生動物を違法に入手して飼育するという問題を抱えている。

逃げ出したライオンに女性が襲われ重傷を負うという事件が起きたばかりだ。

ライオンはその後捕獲され、地元の動物園で飼育されることになったという。

協賛:在ホノルル、フィリピン総領事館

7/15~25 フィリピンVIPツアー

~マニラ&イロイロ島とボラケイ~

年に一度の国を挙げてのVIPツアー
 首都マニラ、歴史の街イロイロ島
 ボラケイリゾートアイランド

\$3059.00~

2名様1室ご利用お一人様料金 *プレミアムエコノミークラスへのアップグレードオプション有り

2023~24年 夏のアラスカクルーズ、ハワイのクルーズ旅行もお気軽にご相談ください。

格安航空券のお問い合わせは下記まで
JTB 808.979.0111 hnl02@jtbusa.com
www.jtbusa.com/honolulu

営業時間:月-金 9am~5pm 日英両語のできる添乗員募集中

日刊サンの
インスタグラム



日本からの
到着人数情報、
ハワイの風景など
毎日更新中!!

ご家庭、スモールオフィスで
コンピューターで
お悩みの方

救世主!

起動しない、データが飛ぶ、
 ネットワークが繋がらない など...

修理中、代わりの
 コンピューター
 の貸し出しも可

お電話での相談無料
 出張サービスあり

電話
808-382-9850
 Email: tatsuhn@hotmail.com
 ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

車のことなら プロの仕事の
ヤジマにお任せ下さい!!

ハワイで37年!
 真心のサービス!

給油・洗車
 セーフティチェック
 点検・修理
 板金

丁寧な
 ヤジマの洗車を
 ぜひお試し下さい

日本語OK

Tel: 808-942-0404
 ヤジマ・サービスステーション

月~金 7am-8pm
 土 8am~6pm 日休
 1375 S. King St.
 (ケアモクとサウスキングの角)

日刊サン **FREE**

毎週土曜日
 印刷版発行中



引越し後と売却前に、
ハウスクリーニング
 & **カーペットクリーニング** 致します

不動産各社からも絶大な
 信頼を得ています!

丁寧な

ウピーター多数 日本語 OK! **220-7205** マーポー MABOまで

広告募集

お申し込みは
 こちらから →

nikkansan.net/ad-inquiry/

Pacific Air Cargo

ALWAYS STRESS FREE WHEN YOU P.A.C. IT

From Aston Martins and
 Outsize Cartons, to Polo
 Ponies and Man's Best Friend.

HNL --NON-STOP-- LAX
 B747-400 All Cargo
 Ships Six Days/Week

Next Day Service
 VIP Pet Service
 Oversize Items

PACIFICAIRCARGO.COM 808-834-7977 cameronbrooksart.com



週間ハワイニュースダイジェスト 1.27~2.8 2023

ザトウクジラの活動が活発化 赤ちゃんクジラも多数

ハワイでクジラを見ることができる季節もすでに半分が過ぎようとしているが、多くのザトウクジラが目撃されている。国立海洋大気庁 (NOAA) ザトウクジラ国立保護センターの発表によると、多くのメスクジラがハワイの海で出産したと見られるという。

KHON2の取材に、ホエール・ウォッチングのツアー担当者は次のように語っている。「陸上からも1マイルほど沖にいるクジラを確認することができるが、ワイキキを含め、ダイヤモンドヘッドからケワロあたりまで、

外海に行けば本当にたくさんのクジラを見ることができる。母クジラが幼体に息つぎの仕方や海中への潜り方、尾を動かす方法などを教えていて、本当に面白い光景だ。子クジラが少し成長し、クジラとしての動き方を学ぶと、さらに活発になる。頻りに尾を海面に打ちつけたりするので、ツアーでもこういったクジラを見ることができる」

一方、沿岸警備隊では、クジラに近づきすぎないようにボートの動きに目を光らせているという。

アメリカ沿岸警備隊の海事法主任スペシャリストのエリック・ロージニガー氏は、「主目的は人々に注意喚起をすることで、ルールを守らない場合には違反切符を発行することになる。上空からヘリコプターでも監視を行っており、クジラに近づこうとするボートがあれば、我々が船で現場に直行する」と述べている。

沿岸警備隊は、すでに4件の警告を発しているが、今までのところ違反者は出ていない。 日刊サン 2023.1.27配信

クジラと船の衝突事故 更なる注意喚起

今、ハワイ沖の海にはたくさんのザトウクジラの母子がいる。ハワイ諸島ザトウクジラ国立海洋保護区の担当者のエド・ライマン氏は、クジラと船の衝突を避けるよう注意喚起を行っている。ホノルル・スター・アドバタイザーが伝えている。

ボート側の安全のため、そしてクジラを保護するためにもこの季節の間はスピードを落とし、海での走行に十分な注意をするよう求めている。

先週の土曜日朝にはマウイ島の沖で、ボートと子クジラとの衝突事故が起きている。報告によると突然の出現による事故とされている。海中に血液が認められたためすぐに捜索隊が出動し、けがをしたと見られる子クジラを捜索したが発見できなかった。

ライマン氏によると、今季中すでに4件のクジラと船との衝突事故が報告されている

が、これらは自己報告のみのため、実際にはまだ起きている可能性がある。

1979年以来、147件の事故が確認されているという。たとえ遅いスピードであったとしても、クジラとボートの衝突は両者にとって大きな打撃となる。体重がおおよそ45トンの成人ザトウクジラがボートと接触するのは、ゆっくり動いている貨物列車と車が衝突することに相当する。

以前起きた事故では、クジラのヒレが船の右舷にぶつかって船員の1人が海に投げ出された。幸い船員は無事に救助されたが、最悪の事態となる可能性もあった事故だ。

以前、保護区内のマウイ島沖で負傷したメスのザトウクジラが目撃されており、その後の調査でクジラは船との衝突で背骨に重傷を負って尾を使って泳ぐことができない状態となっていたと推測されている。

それでもそのクジラは両方のヒレを使って泳いで生き延びていたが、昨年12月初旬以来目撃されておらず、すでに非常に栄養不良の状態だったためその後死亡したのではないかと見られている。

10月から3月まで、数千頭のザトウクジラがアラスカからハワイへやってきて繁殖活動、出産・子育てを行う。ハワイ州法、連邦法共にクジラの保護を義務付けており、ハワイ法では、海上やドローンなどでは100ヤード以内、飛行手段では1,000フィート以内に近づくことは禁止されている。

クジラには優れた物体探知 (ソナー) 能力があるために船や人間を避けることができるという話が広く伝わっているが、これは大きな誤解であり、真実ではない。

関係者は「この素晴らしい動物と彼らの自然な行動」を離れたところから楽しんでもらいたいと述べている。 日刊サン 2023.2.1配信



イベント情報

2月17日(金)~19日(日)

第14回ウクレレ・ピクニック
17日午後12時~2時、18日午前11時~午後5時半、19日午後4時~7時
17日はモアナ・サーフライダー1F「ビーチバー」で無料ライブ、18日はアラモアナセンターのセンターステージで無料ライブ、19日はクイーン・カピオラニ・ホテル内「デッキ」でビュッフェディナー付きプレミアム・ウクレレ・パーティ (\$120~) が開催される。
www.ukulelepiknicinhawaii.org

2月18日(土)

ハワイアン・スティールギター・フェスティバル
午前11時~午後3時
スティールギターの有名アーティストから次世代のスティールギタリスト達が、カマカナアリーのセンターステージを舞台にハワイアンミュージックを演奏する。無料。
<https://hawaiiansteelguitarfestival.com>

2月18日(土)~19日(日)

メイド・ウィズ・アロハ・ギフトフェア
午前10時~午後5時
パールリッジセンターで開催されるギフトフェア。ハンドメイドのジュエリー、ベイクログズ、アパレルなど、ユニークなアイテムが並び。
www.islandcraftfairs.org/oahu

主な定期開催イベント

毎週金曜

ロイヤルハワイアンバンド
午後12時~1時
ハワイアン王朝の伝統を受け継ぐロイヤルハワイアンバンドの無料コンサート。毎週金曜にイオラニ宮殿の庭園で開催。そのほかの日程は以下のサイトで確認できる。
www.rhb-music.com

マウイ島、モロカイ島で大雨被害 ビーチは閉鎖

先週末、州全体で大荒れの天候となり、洪水や停電などの被害が各地で確認されるとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

特に、モロカイ島とマウイ島で大きな被害が出ているという。モロカイ島では、28日(土)朝から降った大雨により、川が増水して道路に浸水し、多くの人が避難を余儀なくされた。週が明けて30日(月)になっても天候は回復せず、モロカイ島の5つの公立学校は休校となっている。

マウイ島も大雨に見舞われ、道路が泥で覆われており、一部では危険な状態になっているという。

当局によると、主要なビーチパークは閉鎖されており、天候がよくなり次第被害の程度を調査し、散乱している木の枝などの撤去作業を開始するとしている。

路上の清掃作業や倒木の撤去作業は30日から始まっているが、天候の状況により変更されることもある。

マウイ島とモロカイ島で洪水被害にあった住民についてはこちらから報告を。
<https://www.mauicounty.gov/MEMA>

気象庁の予報では、週末から月曜にかけてハワイ各地で大雨が降るとのこと。

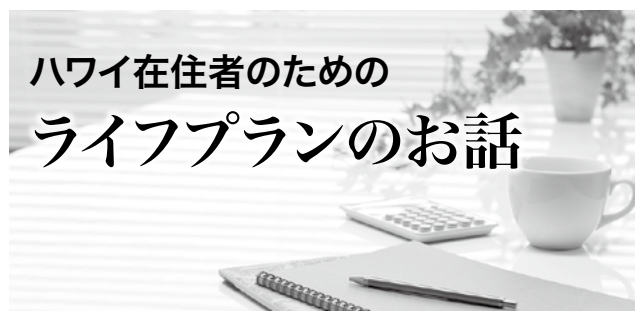
オアフ島でも29日(日)、ハレイワ近郊のカメハメハ・ハイウェイ沿いで、電線に木が倒れかかる事故が起こり、両方向とも一時、通行止めとなった。

カウアイ島では、洪水警報が30日まで延長され、引き続き大雨に注意するよう呼びかけられている。

日刊サン 2023.1.30配信

コラム

COLUMN



ハワイ在住者のための ライフプランのお話

ソーシャルセキュリティを受け取るとき、税金が発生するのでしょうか?

現在ソーシャルセキュリティのベネフィットを受け取っている方は7千万人とされていますが、老齢年金を受け取っている方は5千万人で、残りの方は障害者年金や遺族年金を受け取っていることとなります。

シニアの40%の方は、収入はソーシャルセキュリティ老齢年金だけと言われていますが、これだけの収入であれば、税金は発生しないでしょう。

多くの方が受け取ると思われる401KやTRADITIONAL

IRAから引き出した場合は、所得とみなされます。またフルやパートで働けば収入がありますので、所得の合計がある額以上になると税金が発生します。

税率	独身	カップル
85%	\$34,000以上	\$44,000以上
50%	\$25,000~\$34,000未満	\$32,000~\$44,000未満
0%	\$25,000未満	\$32,000未満

TRADITIONAL IRAではなく、ROTH IRAから引き出す場合はすでに税金を納めて積み立てた口座ですので、税金はかかりません。老齢年金とROTH IRAのみでしたら税金がかからないかもしれません。

税金申告の時期になりましたので、いま一度、固定費の見直しをしてみようでしょうか? 普段忙しさに流され、経費の見直しはついつい後回しにされますが、一年の経費を見直すと、無駄な経費が見つかるかもしれません。私は数年前、契約会社を変えることにより携帯電話の二人分の料金を月\$100以上節約できました。

生命保険の見直しもしてみましょ。若い時に加入した時は大きな保障額が必要だったかもしれませんが、シニアに

なったら、老後の対策をしっかりしていれば、大きな保障額は必要なく、シニアはむしろ生命保険より長期介護保険のほうが必要かもしれません。

シニアになって幸運にもお仕事に恵まれている方は、お給料から一定の所得税が源泉徴収されていますが、税金申告後大きな額の支払いが嫌な方はW-4Vの用紙に記入して源泉徴収をリクエストすることができます。

最近の物価高騰により、老齢年金だけでは家賃や管理費、医療費及び薬代を支払ったら、手元にどれだけ残るか考えると、老後の生活も厳しい状況が考えられます。お仕事ができる限り、無理のない程度に働くことをお勧めします。

横江和子 シニア医療保険コンサルタント
取扱保険の種類: 生命保険、長期介護保険、メディケア、三大疾病保険、IRA & ROTH IRA、個人年金等
問合せ先: yokoem001@hawaii.rr.com

親の介護がきっかけで、アメリカの長期介護や年金に興味を持ち、保険の資格を取得。夫のパートD(薬)のペナルティをきっかけにメディケアの分野を習得。毎年、各保険会社が運営するメディケアアドバンテージ(パートC)のプラン内容更新および無料加入手続きの相談、生命保険、長期介護保険、年金などを専門にしている。



公園での違法行為を監視する 「パーク・レンジャー」募集中

ホノルル市が管轄している一部のビーチ・パークでは商業活動を禁止しているが、それを監視するための新しいプログラムが開始された。ハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

プログラムには約80万ドルの予算がつけられており、市の公園管理局では「パーク・レンジャー」と呼ばれる担当者を募集しているという。

パーク・レンジャーは警察のような取り締まり権限がないため、活動の中心は、啓蒙をしながらオアフ島内に400カ所以上ある公園をパトロールし、違法行動の詳細を書面化することだ。

主任パーク・レンジャーのレイナ・ダイヤモンド氏は、「どのような商業活動が無認可で行われているのか、また、そういった活動が頻繁に行われている場所やその詳細を把握したい。商業活動の多くが禁止されているカイルアやワイマナロなどのビーチ・パークが主要となるだろう」と述べている。

また、適正な許可を得ない限り商業活動は認められていないワイキキのビーチにも焦点を当てるといふ。

公園内での違法行為をやめさせようと活動しているワイマナロ自治会の人々は、今回のプログラムに期待を寄せている。

「地元の人間が法令違反者を止めるために、自分たちの時間を費やしてビーチに座っていただけないというのは理にかなっていない」と自治会のカブア・メデイロス氏がコメントしている。

一方、ハワイのツアー専門家であるステーブ・ウォルター氏は、「40年間観光事業に携わってきたが、このプログラムは機能しないと思う」と話す。

当局では、この夏までに少なくとも5人のパーク・レンジャーを採用したいと考えてい

る。オアフ島に精通し、コミュニケーション能力が高く、社会的な人材が求められている。時給は19.72ドル。

パーク・レンジャーの仕事に興味があればこちらから。

<https://www8.honolulu.gov/apps/2023/01/23/park-ranger-i/>

日刊サン 2023.1.27配信



Eric Broder Van Dyke / Shutterstock.com

冤罪で23年間獄中生活を強いられた男性に 無罪判決

23年間懲役生活を送った男性(51)に無罪判決が下され、釈放された。ハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

1991年、ハワイ島を訪れていたダナ・アイルランドさん(当時23)が誘拐され、性的暴行を受けて殺害されるという事件が起こった。容疑者として逮捕されたのは、アルバート・イアン・シュワイツァー(当時27)、その弟ショーン、知人のフランク・ポーリーンだった。

無罪を主張したものの、刑期130年の有罪

判決を受けてシュワイツァー容疑者は投獄された。しかし、家族と共に無罪を主張し続けた結果、控訴が認められた。

今月新たな裁判が開かれ、24日に無罪判決が下された。

無罪が決定した要因となったのは、事件当時よりもさらに進化したDNA検査だ。

現場に残された証拠と、シュワイツァー氏、弟ショーン氏、フランク・ポーリーン氏のDNAを照合したところ一致せず、真犯人は

別にいたという結果になったという。

ハワイ州法によると、無罪で投獄された場合、1年につき5万ドル(約650万円)の補償金が支払われることになっている。

シュワイツァー氏の場合は、単純計算で115万ドル(約1億5千万円)となるが、そのためには検察が同氏の無実を認め、特別公聴会での審議など、様々な手続きが必要だとい

日刊サン 2023.1.27配信

巨大岩石が住宅に落下 開発工事との関係を懸念

オアフ島パロロにある住宅に巨大な岩が転げ落ちてきたとKHON2が報じている。

幸いけが人はなかったものの、危うく住人の1人にぶつかることだったという。

この地区では近隣の山で掘削作業が行われており、地域住民らは、開発と落石との関係について懸念を抱いている。

住民によると、開発が始まる前には岩石が谷を転がり落ちるようなことはなかったが、この週末には3個の岩が落ちるといふ事故が起こっているという。

28日(土)の夜、キャロライン・ササキさん宅に巨大な岩が転がり落ちてきた。

「今は少し落ち着いたが、昨夜は本当にショックだった。大きな音がして、あとは何が何やら。恐ろしさで眠れなかった」

ササキさんはこの地域で育っているが、これまで大きな岩石が落ちてくるようなことはほとんどなかったという。

「私たち家族はずっと同じ場所に住んでいる。古い家屋を取り壊して、新しく建て直したばかり。これまで大雨やハリケーンが来てもこんなことは起こらなかった。すぐ裏で再開発が行われていて、山を削っていることが関係しているのかもしれない」

掘削作業を行っている企業のオーナーで

あるビンニン・リー氏は、開発プロジェクトと岩石落下事故に関係はないと主張している。

「全く関係はない。岩があったのはずっと上の方で、50フィート(約15メートル)以上も上から転がり落ちてきた。落下防止用のケーブルの1本に当たり、ケーブルは切れてしまったが、落下の勢いはかなり軽減されたはずだ。そうでなければ被害はさらに大きくなっていただろう」

同社では、エンジニアによるプロジェクトの調査と、落下防止壁を強化するとしている。

日刊サン 2023.1.30配信

観光客が知っておくべきホノルルの法律 YouTube動画あり

多くの観光客がハワイを訪れるが、皆それぞれ異なる法律がある国や州からやってくる。

ホノルル警察では、他の地域とは異なると推測されるホノルル市の条例について注意喚起を行おうと、「知っていましたか?(Did You Know?)」というタイトルでYouTubeに動画を投稿し、ユニークな法律や条例について紹介しているとKHON2が

伝えている。

例えば、ホノルルでは運転しながらの携帯電話の操作は違法だ。アメリカの他州の多くも同様だが、そうではないところもある。運転中に携帯電話を使用するには、ハンズフリーの装置を使用しなければならない。

また、ビーチや公園、道端などの公共の場所での飲酒は禁止されている。

ビーチでは特に気をつけるべきだろう。

また、ベッパースプレーの使用は、自己防衛の手段としてのみ認められている。

条例は島によって異なるため注意が必要だ。

この動画はこちらから。
<https://www.honolulupd.org/didyounow/>

日刊サン 2023.1.27配信



バイデン大統領の ツイート

Joe Biden @JoeBiden

1月27日 2:44AM

毎年旧正月には人々が集まり、人々を暖かい気持ちで迎え入れ、これから1年の間、健康で幸せに暮らすことができるようにと祝います。私たちの国にとって新しい伝統のスタートとして、妻のジルと私は、中国の人々を大統領官邸にお招きするのがふさわしいと考えました。

Every Lunar New Year, folks gather, opening their hearts and homes to wish each other a prosperous new year full of health and fortune.

So to start a new tradition for our nation, Jill and I thought it only fitting that we welcome you to the People's House.

1月30日 7:30AM

何十年の間、人々はアメリカ中の橋や道路、鉄道の補修について話してきました。私たちのインフラ投資は実際に補修を行っているのです。私は今メリーランド州で、築後150年の古い鉄道トンネルの建て替えの着工に立ち会っています。

For decades, people have talked about fixing bridges, roads, and rail across America. Our infrastructure investment is actually doing it. That's why today I'm in Maryland kicking off the replacement of a 150-year-old rail tunnel.

1月30日 9:15AM

私が大統領でいるうちに、偉大なアメリカの自動車旅行は全て電化されることになるでしょう。そして今、税控除を通して、新しく電気自動車を購入した人は最高7,500ドルを受け取ることができるのです。

On my watch, the great American road trip is going to be fully electrified. And now, through a tax credit, you can get up to \$7,500 on a new electric vehicle.

1月31日 5:49AM

今日、私はニューヨークにいます。通勤客や企業が頼れる道路、橋、鉄道をいかに再建し、最終的にハドソン・トンネルに建て替えるかというインフラ法について話し合うためです。

Today, I'm in New York City to discuss how our infrastructure law is rebuilding the roads, bridges, and rail that commuters and businesses rely on – and finally replacing the Hudson Tunnel.

2月1日 8:07AM

2月のブラック・ヒストリー月間、私たちは黒人アメリカ人の功績を讃えます。彼らの力は民主主義を主導し、克服し、拡大させたのです。それは私たちの国がより公平で公正な社会となることを可能にしたのです。私は、誰もが平等に生まれてきているというシンプルな理想に近づこうと戦い続けます。

During Black History Month, we celebrate the legacy of Black Americans whose power to lead, overcome, and expand democracy has helped our nation become a more fair and just society.

I'll never stop fighting to move us closer to the simple idea that all of us are created equal.

2月1日 11:05AM

競争のない資本主義は資本主義ではありません。それは搾取なのです。

Capitalism without competition isn't capitalism. It's exploitation.

<https://twitter.com/potusより>
抜粋して翻訳、掲載しています。

マッコウクジラの死骸が見つかったビーチ 清掃作業のため閉鎖 カウアイ島

大雨に見舞われたカウアイ島のリドゲート・ビーチは、公園内のメンテナンスのために週末から引き続き31日(火)まで閉鎖となった。

大雨による枝や泥などの撤去とともに、28日(土)に岸に打ち上げられた絶滅危惧種のマッコウクジラの死骸の重機を用いた撤去作業と、徹底的な清掃作業が行われる。

ハワイ州土地自然資源局の発表によると、マッコウクジラの死因の究明にはしばらく時間がかかるという。

死骸が見つかった当日には、ハワイ先住民の文化に則り、祈りの儀式が行われたとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

日刊サン 2023.1.31配信



週間ハワイニュースダイジェスト 1.27~2.8 2023

観光客から新たに「エコ料金」徴収 州議会が検討中

ダイヤモンドヘッドなど、観光客に人気のある州立公園ですでに入園料の徴収が実施されているが、現在開かれている今期の州議会では、ハワイの環境保護のためにそれをさらに拡大しようとする動きが広がっている。ホノルル・スター・アドバタイザーが伝えている。

基本的な考えとしては、海岸線の侵食、海面上昇、サンゴ礁やハワイ固有種の保護などに対応するために観光客から「エコ料金 (Green Fee)」を徴収しようというものだ。

公園やトレイル、ビーチなどの利用者に対する課金の構想は、パンデミック収束後に急

増した観光客数をコントロールする目的で、その収益を修繕や補修に充てようという意見が、2022年の選挙運動の際に数人の議員候補者によって大きく広まったという歴史がある。

上下両院議員らの多くは、観光客に対してハワイの自然資源を使うための年間使用料を許可証という形で購入させるべく、それぞれに法案を提出している。

先週の所信演説でジョッシュ・グリーン知事は、ハワイの繊細なエコシステムに観光客が与える打撃を軽減するためには、どんなアイデアにも耳を傾けると述べている。

「観光客から徴収する料金は、ハワイの人々と生活様式を保護する目的で利用される。また、気候変動による影響についても真剣に取り組む必要がある。観光客が与える打撃からハワイの環境を守るためのいかなる計画にも賛同する」

2018年にカウアイ島北部で壊滅的な土砂崩れが起こった際、ハエナ州立公園の再建のために州は、駐車台数を制限して入園料の徴収を始めた。

ホノルル市は、ハナウマ・ベイで観光客に入場料を課金し、環境保護のビデオを見せて環境に対する注意喚起を行っている。

今期の州議会で提出されている法案はいくつかあり、それぞれに内容が異なるという。

下院法案1162では、罰則規定や管理委員会の設立が挙げられており、15歳以上を対象とし、50ドルで1年間有効のライセンスを取得するとしている。

下院法案1051と上院法案1349でも同様だが、徴収金を助成金として分ける環境委員会を設立するとしている。

上院法案658は、環境問題特別基金を設立して、料金や罰金、寄付などを集中管理し、環境委員会が助成金の配分を管理するというものだ。

それ以外にも、上院法案304、636、下院法案442、1237などがあるが、いずれも15歳以上を対象とし、年間50ドルの徴収を検討している。



資料写真: Hā'ena State Park, Kauai Island, Hawaii

日刊サン 2023.1.30配信

ハワイ観光業はまだ回復途上 今後の展開は?

ハワイ州ビジネス経済開発及び観光局 (DBEDT)は30日(月)、昨年の観光業界の実態についてのデータを公表したが、それによると2022年にハワイを訪れた旅行者数はおよそ925万人で、パンデミック前の2019年と比較すると11%減少したとホノルル・スター・アドバタイザーが伝えている。

主な原因は、海外マーケットが戻らなかったこと、特に主要なマーケットである日本からの旅行者の減少だという。

その一方で、アメリカ本土からの旅行者数は776万人と、パンデミック前との比較で12.9%増加している。

昨年春にハワイを訪れた日本の旅行代理店協会の代表団は、日本からハワイへの旅行者の回復は2022年のゴールデンウィークから始まり、同年末にはパンデミック前の40%まで戻ると予測していた。

しかし、実際には、2022年の日本人旅行者数は19万9,760人に留まり、パンデミック前

から87.3%の減少となった。

日本は昨年10月に新型コロナ対策の旅行規制を緩和したが、急激な円安の進行、燃料費の高騰、日本国内の旅行支援などにより、ハワイへの旅行者数が増えなかったと見られている。

日本以外の海外からの旅行者も減少しており、カナダからは39万9,869人で26%減となっている。

クルーズ船での寄港客も33.5%の減少だ。

ハワイ観光局日本担当のエリック・タカハタ氏は、日本からの旅行者数が伸び悩んでいるのは、海外旅行に対してまだ非常に慎重になっているからだとしている。

当局は、ジョッシュ・グリーン知事とともに、日本マーケットに向けて、ハワイは安全な場所であるというイメージ戦略を展開する予定だという。

昨年12月に行われたホノルル・マラソンの

日本からの参加者はわずかに増加しており、今後予定されているホノルル・フェスティバル (3月)とゴールデンウィークでのさらなる増加が期待されている。

また、岸田首相が新型コロナの分類見直しを発表しており、春にはインフルエンザと同様の5類への引き下げが行われる予定となっているため、マスク着用の緩和が見込まれ、明るい兆しとなっている。

タカハタ氏は、今年末までには、日本からの旅行者数はパンデミック前の50%程度まで回復することを期待しているという。

同氏はまた、「アメリカ経済が不況に向かっているという予測もあり、これまで海外からの旅行者の減少を補ってきたアメリカ本土からの旅行者が期待できなくなる。それまでに海外からのマーケットが回復することが望まれる」と述べている。

日刊サン 2023.1.31配信

知らない発信元からの テキストメッセージや電子メールに注意

知らない電話番号や人物からテキストメッセージやメールを受け取ったら、電子詐欺の可能性を疑うべきだとKHON2が伝えている。

消費者保護の非営利団体「ベター・ビジネス・ビューロー (BBB)」ハワイ担当者のロゼアン・フレイタス氏は、「メッセージやメール



を受け取った場合、たとえそれが有名な企業からのものとしても、貼られているリンクを決して気軽にクリックしないように。フィッシング詐欺の可能性がある」と述べている。

フィッシング詐欺とは、偽のテキストやメールを送り、そこからリンクを貼った偽のホームページにアクセスさせ、端末機器に保存されているクレジットカード番号やユーザーID、パスワードなどの重要な個人情報を盗み出す詐欺だ。

クレジットカード会社や銀行、ショッピングサイトなど、実在する企業を装う場合もあるため、十分な注意が必要だ。

もしメールを受け取った場合には、貼られているリンクを開かず、まずは実際の企業

のウェブサイトから直接アクセスして確認すべきだという。

フィッシング詐欺は、ハワイでも増加しており、BBBが把握しているだけでも、2021年には37件だったが2022年には169件となっている。

個人情報を守るための手立てとしては、携帯などのプライバシー設定を変更することなどが挙げられている。

インターネット上でのプライバシー保護の詳細についてはこちらから。

<https://www.bbb.org/article/news-releases/14023-bbb-tip-data-privacy> 日刊サン 2023.1.31配信



ジョシュ・グリーン ハワイ州知事の ツイート

Governor Josh B. Green @GovJoshGreenMD

1月27日 8:57AM
私の人生の愛すべきファースト・レディ、ジェイミー・グリーンがソーシャルメディアでの発信を始めたことを喜ばしく思っています。彼女がSNSで発信をすることは新しい経験なので、どうか皆さん、暖かく見守ってください。

I'd like to welcome the love of my life First Lady Jaime Green to social media. She's new to this, so please be as gracious to her as she will be to you.

1月30日 5:06PM
ハワイ州議事堂の5階に新しい屋外テラス席が設置され、皆さんに楽しんでいただくことができますので、是非おいでください。知事オフィスとハワイ州会計一般サービス局が協力して、5階に6個のピクニック用ベンチを購入することができました。皆さんとそこでお会いするのを楽しみにしています!

Our office is inviting you to enjoy new outdoor seating around the 5th floor of the Hawai'i State Capitol. In working with our team at DAGS, we were able to acquire and install six picnic benches on the 5th floor. We hope to see you outside!

1月31日 4:43PM
学生たちは厳しい質問をしてくます! ハワイ大学ジャーナリズム専攻の学生の皆さん、今日は知事オフィスを訪問してくれてありがとう。皆さんが数年後にハワイ州内でニュース報道をするのを楽しみにしています。

These students ask some tough questions! Mahalo to the @uhmanoa Journalism class for visiting our office today, I can't wait until you're breaking news across the state in just a few short years.

twitter.com/GovJoshGreenMD より
抜粋して翻訳、掲載しています。
Photo: Aloha102, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons

ブランジャールディ ホノルル市長の ツイート

Mayor Rick Blangiardi @MayorRickHNL

1月26日 2:09PM
ホノルル消防署は、新型コロナによるパンデミックの期間中、安全性を鑑みて昇進式を行なってきませんでした。そして本日、制服組と一般職員合わせて250人が対面による昇進式で祝うことができ、本当に喜ばしく思います。

アラワイ・ゴルフコースの宴会場で本日行われた正式な昇進式では、パンデミックの前やそのさなかに懸命に働いた職員のみならず、家族や友人の前で荣誉に輝いたのです。

The Honolulu Fire Department suspended its promotion ceremonies during the COVID-19 pandemic for safety reasons, which made today's in-person ceremony acknowledging 250 uniformed and civilian employees that much more special.

These dedicated workers, who were promoted before and during the pandemic, were finally honored today in front of their family and friends with an official ceremony at the Ala Wai Golf Course Ballroom.

1月29日 9:39AM
1週間前に開催された「エディ・アイカウ、ビッグウェーブ・インビテーション」では、巨大な波がサーファーにとって壮大なコンディションを作り上げていましたが、それは同時に数万人の観客にとっては危険な状態でもありました。2023年1月22日に、ホノルル市海洋安全局 (ライフガード)は、ノースショアとオアフ島西部で103件の救助活動と12,090件の予防措置を行いました。

彼らの英雄的な行動のおかげで、皆さんが安全に帰宅することができたのです。我々のビーチを監視してくれている素晴らしい隊員の皆さんに会えたことを誇りに思います。

One week ago large surf created epic conditions for "The Eddie" but those same monster waves created dangerous conditions for tens of thousands. On Jan. 22, 2023, Honolulu Ocean Safety made 103 rescues & took 12,090 preventive actions on the North Shore and West side of O'ahu. Because of those heroic actions EVERYONE was able to make it home safely! It was a complete honor to meet just some of the remarkable men and women who keep watch over our beaches.

twitter.com/mayorrickhnl より
抜粋して翻訳、掲載しています。
Photo: Fuzheado, CC0, via Wikimedia Commons



週間ハワイニュースダイジェスト 1.27~2.8 2023

アロハ・スタジアム 最後の姿を見に行こう

新しいスタジアム建設のために取り壊しが決定しているアロハ・スタジアムでは、47年間様々なイベントが開催されてきた。その最後の姿を一目見るチャンスについてハワイ・ニュース・ナウが伝えている。お別れのセレモニーの一環として、2月25

日(土)午前10時から午後9時まで、スタジアムが一般に解放されることになっているという。最後のイベントではスタジアム全体が開放され、写真撮影をしたり、今まで一般に公開されていなかったロッカールームなどを見

ることができる。また、過去に行われたコンサートやプロ選手イベントなどの記念写真、コルト・ブレナン選手のユニフォームも飾られている。フィールドでは、ゲームや記念品が当たる抽選会など、様々なイベントが行われ、地元の人気キッチンカーの参加もあり、お気に入りのスナックを楽しむことができる。チケットは、すでにオンラインでの販売が開始されている。

イベントの詳細やチケット購入はこちらから。
<https://www.eventbrite.com/e/aloha-from-aloha-stadium-closing-event-and-activities-tickets-528848850147>

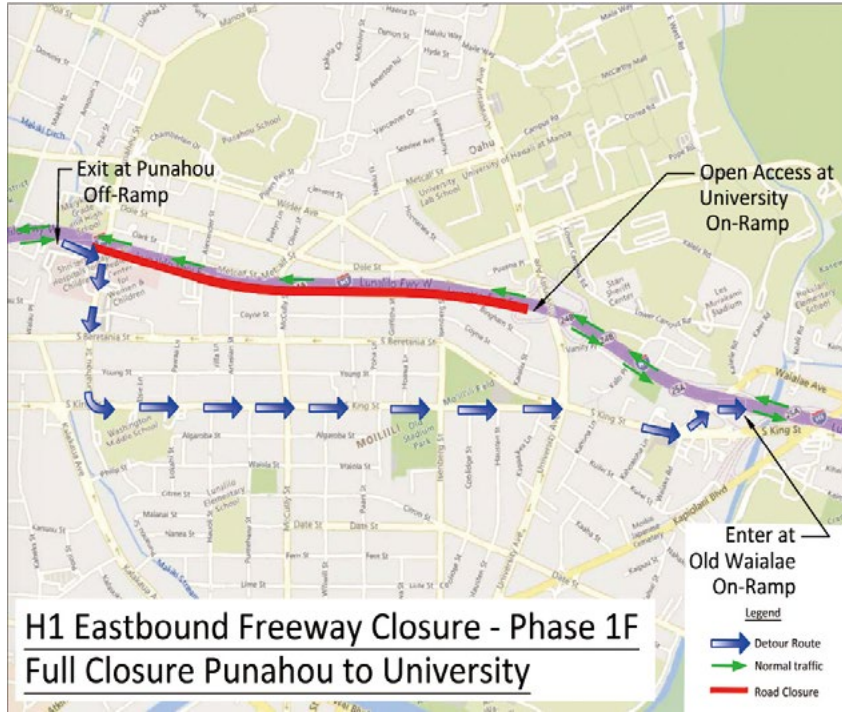


日刊サン 2023.1.31配信



H1フリーウェイ(東方向) 舗装工事で 長期間の夜間閉鎖

ハワイ州運輸局は、H1フリーウェイ(東方向)の一部を舗装工事のために閉鎖するという。KHON2がフリーウェイを利用する人々に対して注意喚起を行っている。場所はプナホウ・ストリート出口からカピオラニのインターチェンジまでの区間で、東方向は完全閉鎖となる。期間は2月1日(水)から4月まで続く予定となっており、月曜から金曜まで午後8時30分から翌日午前4時30分まで。2月20日(月)プレジデント・デーの祭日も閉鎖される。この期間、H1ハイウェイを東に向かう車両とオートバイはプナホウ・ストリート(23番)出口を出て、プナホウ・ストリートを南へ走り、サウス・キング・ストリートへ左折し、サウス・キング・ストリート入口からハイウェイ(東方向)へ再度入るといった迂回ルートを通ることになる。



ピザ店舗に車が突っ込み 女性3人が重症 ワイアナエ

30日(月)深夜過ぎ、ワイアナエ・モールにあるピザ・ハットの店舗に車が突っ込み女性3人が重傷を負うという事故が起こったとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。3人はいずれも生命の危険がある重傷で、救急車で近隣の病院に搬送されている。事故の原因については現時点では不明で、警察による捜査が行われている。

日刊サン 2023.1.30配信

twitter.com/mayorrickhnl より抜粋して翻訳、掲載しています。 Photo: Fuzheado, CC0, via Wikimedia Commons

悠久の永眠
 ~自然に抱かれて
コオラウ山脈の麓のパワースポット

後継者・墓じまい不要
 バレーオブザテンプレズ
 年間管理費 不要 どなたでも購入可能

VALLEY OF THE TEMPLES
 MEMORIAL PARK
 ETHERIAL RESORTS PROPERTY

霊園見学受付中(完全予約制)
 花水えみ 808-636-3175(日本語)
<https://jp.eternalresorts.com>

ヨットハーバータワー 賃貸
 オーシャンフロント・改装済み美室
 1ベッドルーム/1バス 月\$2,950
 電気・水道・ガス代、インターネット・WiFi、ケーブルテレビ、エアコン込み
 洗濯・乾燥機、駐車場あり、プール・BBQ施設完備

連絡先: Allysonf1@icloud.com (808)842-5174

デジタル版
 バックナンバー読み放題!!
 日刊サンウェブサイト www.nikkansan.net

日刊サン FREE
 毎週土曜日 印刷版発行中

NIKKAN SAN

センチュリー21 ハワイアンスタイル
 CENTURY 21

信頼と実績で30年

ハワイ不動産のご購入・ご売却・物件管理は、ワイキキで唯一のセンチュリー21ハワイアンスタイル社にお任せください。

孝子マクミラン(R)
 ハワイ州公認不動産取引主任免許 RB-21075
 無料不動産見学ツアー開催【要予約】
 【エージェント募集】— ワイキキでたった1軒のセンチュリー21のお店で、活躍してみませんか。

Tel: (808) 382-6551
 c21Takako@gmail.com
www.takakohawaii.com
 1888 Kalakaua Ave. #C-108 ワイキキ・ランドマーク1F

ハワイ不動産の売買、運用、1031 Exchangeのお手伝いをいたします。

長年にわたりハワイ不動産業に関わり、経験と実績を持つ中村浩子が、不動産に関するあらゆるご相談を誠実にお受けいたします。

HawaiiResourceRealty
 1357 Kapiolani Blvd., Suite 1080
 日本語でどうぞ
808-284-4820
 中村 浩子(R)
 License #: RB-16363 Hiroko Nakamura

広告募集

お申し込みはこちらから → nikkansan.net/ad-inquiry/

早い! カンタン!!

お申し込みから掲載まで、スムーズに丁寧に対応いたします



週間ハワイニュースダイジェスト

1.27 ~ 2.8 2023

マツモト・シェイブアイスが創業72周年

ハワイではシェイブアイスが大人気だ。中でもオアフ島ノースショアにあるマツモト・シェイブアイスは、知らない人はいないというほどの有名店だ。

そのマツモト・シェイブアイスが2月18日(土)に創業72周年を迎えるとKHON2が伝えている。

72周年を記念して同店は当日に限り、シェイブアイス(S)を1ドル(税別)で提供する(フ

レーパーは3種から、エキストラのトッピングはなし)。

また、アイスを購入した客全員にスクラッチ・カード(数に限りあり)を配布し、当選者10人には、同店のギフトカード50ドル分が贈られる。

さらに、100ドル以上の買い物をした客にはシェイブアイスのミニパズルを無料進呈するという。

72周年記念Tシャツ(限定品)も発売される。

このTシャツは『HiLife』のカイル・シマブクロ氏のデザインによるもので、価格は10ドル(税別)とお買い得だ。

家族経営の同店の3代目オーナーであるレミー・マツモト氏は「ぜひ多くの方に店に来ていただいて、この特別な日と一緒に祝っていただきたい

と思います。72年という長い間にたくさんの変化がありました。私たちが変わらずにこうしていられるのは地元の皆さんと旅行者の皆さんのおかげです。私たちからの感謝の気持ちとして、今回のプレゼントを楽しんでもらいたいと思います」と述べている。

同店は元々食料品店として、夫のマールさんと妻のヘレンさんがハレイワに開業した店だが、シェイブアイス店に変わった途端にそのおいしさを求めて店外にまで行列ができるほどになったという。

店のカメハメハ・スクールが所有している「ハレイワ・ストア・ロット」の中にあり、管理を担当しているエリック・オガタ氏は「マツモト・シェイブアイスの唯一の店舗として、ユニークなプランテーション・スタイルのショッピングセンターの中で営業してくれていることを嬉しく思っています。ここには、地元住民が経営している店がたくさんあり、ノースショアで暮らす地元民にとっても、旅



Klara_Steffkova / Shutterstock.com

行者にとっても非常に大切な場所となっています。マツモト・シェイブアイスにはこれから末長く頑張っていただきたいと思います」とコメントしている。

日刊サン 2023.2.1配信



Troy Nikolai Garma / Shutterstock.com

モイリイリ地区の新しい高層コンドミニウム 建設費用の一部免除をホノルル市議会が承認

ホノルル市議会は、モイリイリ地区の高層コンドミニウムの建設にかかる費用の一部免除を全会一致で承認したとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

今回の承認により、開発会社コバヤシ・グループは1,230万ドルの予算削減が可能となったという。

高層コンドミニウム「クイレイ・パレス」の場所はカピオラニ・ブルバードの東端、モイリイリのマーケット・シティ・ショッピングセン

ターの近くだ。

43階建となる新しいコンドミニウムは、公共交通機関、学校、店舗やレストランが徒歩圏内にあるという便利な立地となる。

全部で1005室、そのうちの402室は通常の市場価格で販売されるが、残りの603室はいわゆる「アフォーダブル・ハウジング(手頃な価格の住宅)」として低所得者向けとなっている。

市議会議長を務めるトミー・ウォルター議

員は「ホノルル市は建築業者により多くのアフォーダブル・ハウジングを建設してもらうために費用の一部を免除することにしました。最も重要なことは、地元の人々に手頃な価格で住宅が提供されることです。住民はそこに10年暮らさなければいけません。この方法に私は納得してプロジェクトに賛成することにしました」と述べている。

公聴会には500人以上がこのプロジェクトを支援するために意見陳述を行ったが、16人

は反対意見を表明した。

建設される地域に長年暮らしてきたローラ・ルビーさんは次のように語っている。

「あまりにも早急な流れで、一般の人々による検討や討論が一切行われていないのです。彼らは、無理矢理にプロジェクトを進めることができると考えているようで、私たちはそんな態度が問題だと思っています」

日刊サン 2023.2.1配信

最もナチュラルで美しい仕上がり

- 豊胸手術 ●脂肪吸引 ●レーザー脱毛
- 二重まぶた ●ボトックス・ヒアルロン酸
- しわ・たるみ ●しみ取り・ニキビ跡
- フェイスリフト ●自毛植毛 など

アジアパシフィック 美容整形外科

大人気! お得なVIP会員プログラム 新規会員募集中!

新規会員特典

- *ハイドラフェイシャル又はケミカルピール 毎月1回無料
- *美肌・しみレーザー、レーザー脱毛等 20%引き
- *ボトックス 割引 *ヒアルロン酸 \$100引き
- *ドクターズ基礎化粧品 20%引き
- *フェミニンケアサーマー又はエムセラ 50%引き
- *誕生日月に ビタミンB12注射、プレミアムアップグレード プレゼント

毎月のキャンペーン・セール、ブログなど情報満載 → www.drching-jp.com

お気軽にご相談ください
日本語(Mie) 808-215-6965
info@drching-jp.com

1401 S. Beretania St. Hale Pawa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの角)

アートメイク YUMI

リフォーム オーダーメイドの眉を可能な1セットいかがですか?

●アイブロー・アートメイク レギュラー \$300 3D \$350

●アイライン(上下・各) \$200

●カラーチェンジ \$150~

※上記、施術後のリタッチ代も含む

●当店で施術1年以上後のリタッチ (眉) \$150 (アイライン) \$50

要予約 ☎386-4914 (テキストOK)

営: 10am-4pm 日・月休 ご相談無料 LINE

2000 S. Beretania St. (マカレーとベレタニアの角 Connie Gayle Center内、駐車場あり)

<http://artmakeyumi.com>

あなたの足、大丈夫!? 巻き爪・角質・外反母趾

BEFORE AFTER

足の痛み、ひどい乾燥、爪の悩み...

あきらめないで、ご相談ください!

トラブルフット専門家
フットソース 比嘉由希子
☎808-554-4185

1585 Kapiolani Blvd. #740 (アクシスヘア内) 9am-5pm
アラモアナセンター3階駐車場直結
www.footsource-hawaii.com

占鑑定サロン(四柱推命・算命学) ワイキキSeaside Aveの

Kusu Kusu Hawaii
クスクスハワイ

お気軽に電話(テキスト)でお問い合わせください

808-222-3087 (リタ)
kuskusuhawaii.com

日刊サンウェブサイト 毎日更新中!

デジタル版は毎週月・水・金曜日に公開中!! (金曜公開デジタル版は土曜印刷版(週末版)を1日早く公開)

日刊サン FAN CLUB 日本で唯一のファシアストレッチ資格認定校「セナレッチ」提供 セナレッチ

自宅でできる簡単らくらく健康ストレッチ!

毎週水曜日 夜活 20時~(hawaii時間)

用意するもの 棒の代わりにするタオルやヒモ

参加方法 ZOOM 開催

左記QRコードからまたは下記のURLから参加できます。

ミーティングID: 769 670 5177 パスワード: 7KPQB4
<https://us05web.zoom.us/j/7696705177?pwd=ak5vaXFkenF3Rk5UznVceWZ4cW9tQT09>

お問い合わせ nikkan3office@gmail.com

日刊サン FREE 美容・健康情報

一部サロンの予約もできます

<https://nikkansan.net/category/live-hawaii/beauty-health/>

美容広告募集中

早い! カンタン!!

お申し込みから掲載まで、スムーズに丁寧に対応いたします

← 広告のお申し込みはこちら

はちねこ☆JAPAN

はちろう NO192 レストランにて キューたろう・ななみん

1 パッ!!

わあ!!!なんだ!?!
急に電気が消えた!!!

キャッ!!

2 ご来店のお客様で
お誕生日の方が
いらっしゃいます
……。

あぁ、バースデーの
サプライズか……。

3 パッ!!

あっ!!また
サプライズだ!!
今日はもう1回
あるんだね。

おめでと
キュ〜。

こういう
演出は
素敵よね。

4 ……皆様、
大変申し訳ございません。
ただいま急に停電となりまして
原因が不明です…。
今しばらく…お待ちを…

ええっ!?

こんなことも
あるキューね…

マが知識 【誕生日のケーキ】

どうして誕生日のお祝いにケーキを食べるのか？は諸説あるみたい。その1つが「古代ギリシャの時代」のお話なんだった。古代のギリシャ人は、月の女神でアルテミスの誕生を祝うため月の形を模した丸いハニーケーキを焼いて、アルテミスへのお供物としたそう。この時に、ケーキにさしたろうそくに火を灯して月の光を表したんだって。 byはちろう @まつだりえ

ハワイの 海洋生物

①

ハワイ近海に生息するリーフ・フィッシュ 1

タスキモンガラ
Wedge-tail triggerfish

【フグ目 モンガラカワハギ科 ムラサメモンガラ属】
体長は20~30cm。口から腹にかけては白、背中がオレンジ色で、背中と腹を分けるように黒いタスキを思わせる模様があります。インド洋から日本近海まで西太平洋の熱帯域に分布する魚です。雑食性で、海藻やウニなどを餌とします。1984年、ハワイ州議会で州魚として認定された魚で、ハワイ名は「フムフムヌクヌクアプアア (Humuhumunukunukuapua'a)」と言います。日本語では「豚のように鳴く角張った魚」という意味ですが、警戒心が強く、興奮するとブーブーという鳴くことからこの名がつけました。古代ハワイの神話『クムリポ』に登場するオアフ島の半神カマプアアは、その身をフムフムヌクヌクアプアアに変え、火山の神ペレとの戦いに敗れた時に熔岩の流れる川を泳いで逃げたという伝説があります。



サドル・ラス Saddle Wrasse

【スズキ目 ベラ科 ニシキベラ属】
体長20~50cm。頭は群青色で、胴体は灰色がかかった青緑。口と目は緑がかかった薄い青で縁取られており、胸の部分はオレンジ色です。ダイビングでは比較的に見つけやすい魚とされています。



ハワイアン・ホワイトスポテッド・トビー
Hawaiian Whitespotted Toby

【フグ目 フグ科 キタマクラ属】
体長10cm以下。丸みのある明褐色の体全体にはキリンの模様を細かくしたような白い斑点模様があります。緑色の目が美しい魚です。



エワ・ファンングブレニー
Ewa Fang Blenny

【スズキ目 イソギンポ科 テンクロスジギンポ属】
体長10~20cm。細長い体で、体色は鮮やかな黄色かオレンジ色。頭から尾にかけて入る銀色の筋が美しい魚です。オアフ島の地名、エワの名がついています。



グリーン・ダムセルフィッシュ
Green Damselfish

【スズキ目 スズメダイ科 オヤビッチャ属】
体長10~20cm。体色は薄い緑色から銀色で、背びれから縦に4本、墨で描いたような線があります。



日刊サンでコラムを書いてみませんか?

趣味、仕事、子育て、教育、介護、生活情報、エッセイ…etc.
オリジナリティ溢れるテーマを募集しています。

1話1000字程度のサンプル原稿を、
下記アドレスまでお送り下さい
aloha@nikkansan.net

採用を検討する場合のみご連絡さしあげます。
(報酬はありません。ご了承下さい)

PERMIT

住宅・商業施設の建築許可取得なら…

住宅所有者、請負業者、建築家・エンジニア向け

審査

建築許可発行

まで

迅速なサービスを提供しています。

Department of Planning and Permitting
ホノルル市計画許可局認定 第三者機関

PROWORK PACIFIC INC.

面倒な諸手続きをスムーズに！
ジミー・ウーにお任せください。

808-304-8871 (英語)
projects@proworkpacific.com

YouTube Channel →

Proworkpacific.com 100 N. BERETANIA ST., Ste 114, Honolulu, HI 96817

建築家
Jimmy Wu

安い! 速い! SIGN & COPY EXPRESS

モノクロコピー \$0.035* 日刊サンを見た! で
カラーコピー \$0.23* ポスター、バナー
ポスター(22"x28") \$30~ 10% OFF
バナー(24"x48") \$40~ *1000枚以上の料金

9444000@gmail.com www.hicopyexpress.com (808)944-4000

住まいの
"困った!"を
解決します。

ハワイで困ったら
なんでもおまかせ!

家のリフォーム&修理・管理

ペインティング/プラミング/電気周り

日本語OK

お見積り
無料!

C.M.Y Builders
(BC-29778)

どんなことでもご相談ください!

808-217-1683 / 808-217-1286

TRIYON BUILDERS INC.

License CT-37311

見積もり
無料

どんなリノベーションでも
お気軽にお問合せください
商業物件も承ります!

フロアリング、キッチン&バス
増築、リモデリング など

オフィスワーカー
募集中

808-219-5999 (日本語) 808-286-2456 (英語)
www.triyonbuildershi.com

40th ANNIVERSARY

T.Okiはおかげさまで40周年

Come to check for monthly special!

人気のTOTOウォシュレットシリーズ各種
ジャグジー、プールのスパなども豊富に揃います。

TOTO・JACUZZI・OFURO
SAUNA・Walk in Tub
MTI Tubs・AMERICH
Mr. Steam・Hansgrohe・Geberit
Natural Stone・Tile

TOTO

お気軽にショールームへお越しください
空港近く海側、青い建物と蝶が目印

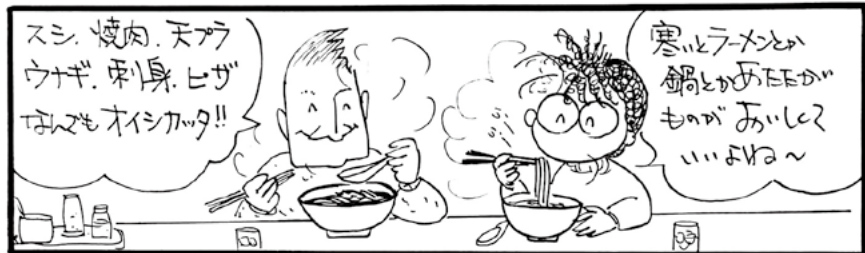
日本人スタッフ常駐

2933 Koapaka Street, Honolulu (808)834-2722
www.tokitradng.com Mon.-Fri. 8am-4pm Sat. 9am-3pm

とんがは
ハワイアン No. 510
 By Michi



日本の冬



読者投稿
 企画!!

**思い出&自慢
 写真**

2023年になりました!!
 みなさま、たくさんのハッピーを更新中
 ですか!?!?
 日刊サン新年号企画として、読者のみなさまから
 たくさんの写真と素敵なエピソードが寄せられました。
 新年号に掲載仕切れなかった写真を、
 毎週すこしずつ紹介していきます!!

玉ちゃんさん

生涯に一度しか出会わない風景だと宝物にしています。
 ハワイに35年間住んで二度目の出会いは?? 自然は素晴らしい芸術家と
 感心しています。



Youtube・Apple Podcast

NFT **ツボ**



人気急上昇中!!

日刊サンハワイがプロデュースするNFTと暗号通貨の世界を
 楽しく解説するYoutube・Apple Podcastチャンネル

チャンネル登録 よろしくお願ひします! 動画はこちら➡

NFTって
 何??

NFTとは、ブロックチェーン技術を使用した、改ざんや偽造不可能なデジタル資産です。NFTコレクターとクリエイターの2人、トニー&ともちゃんがNFTと暗号通貨についてお話しします。わかりにくいブロックチェーンやNFT関係の用語を説明したり、NFTマーケティング、NFT投資などの話を沢山しますよ。みんなで楽しく笑いながらNFTと暗号通貨について学びましょう!



新着エピソード

NFTとクラウドファンディングって
 どう違う?
 似ているけど全然違う!



HAWAII RESTAURANT



日刊サンウェブサイト おすすめレストラン➡
nikkansan.net/category/hawaii-food/restaurant/



Skewer House
 567 Kapahulu Ave. 1A
 Honolulu, HI 96815
 (808) 888-8680

今日は
 どちらの気分?

Hotpot Hale
 1440 Kapiolani Blvd.
 Honolulu, HI 96814
 (808) 888-8869

住宅に押し入り服を着たまま 風呂を使用した男を逮捕 オレゴン州

オレゴン州シアトルで奇妙な事件が起こったとAP通信が伝えている。

27日(金)夜、女性が帰宅すると家の窓が壊されていた。女性は家の中には入らずにすぐ警察へ通報した。到着した警官が家の中を捜索すると、バスルームにいる男を発見したという。

その男は衣服を着ていたもののずぶ濡れで、バスタブにはいっばいの湯が張られていた。

逮捕された男性(27)は、家に押し入って衣服を着たまま風呂を利用するという行動の意図について黙秘しているという。

日刊サン 2023.1.30配信

「お気に入りのマヨネーズがなくなる」 市民が買い占め 南アフリカ

アメリカで有名なマヨネーズといえば「ヘルマンズ・オリジナル・マヨネーズ(Hellmann's Original Mayonnaise)」で、世界各国に輸出も行っている。

豊かでクリーミーな味わいの人気のマヨネーズだが、それが南アフリカ共和国で手に入らなくなるといふニュースに市民が驚き、買い占めを行っているという。

たかが調味料と言うのは簡単だが、南アフリカの人々にとっては本当に大きな問題のようだ。

ソーシャルメディアは大炎上しており、「一体どうしたことだ?」「すべてが変わってしまう」「メルトダウンだ」というコメントが並んでいる。

地元のスーパーマーケットの棚は空になっているという。

製造元は「ユニリーバ」という多国籍企業で、同会社のアカウントで発表されたツイー



Zety Akhzar / Shutterstock.com

トがすべての原因だ。

「美味しいヘルマンズ・マヨネーズにサヨナラを言うのは悲しいことですが、輸入コストの価格高騰により、当社は南アフリカにおけるヘルマンズの販売を終了することになりました」

実際にはまだ販売終了にはなっていないのだが、ニュースを聞いた市民が買い占めを始めているため、争奪戦となり、オンラインでの販売価格は他のブランドより30%ほど高値となっている。

日刊サン 2023.2.1配信

166人の容疑者を捕まえた 警察犬が引退 ワシントン州

ワシントン州エドモズ市で10年間近く容疑者の逮捕に貢献した11歳の警察犬が26日(木)に引退したとフォックス・ニュースが伝えている。

ホブズという名前の警察犬は、担当官のジェイソン・ロビンソン巡査部長とコンビを組んで500回以上の通報に臨場し、166人の容疑者の逮捕に貢献し、113件の証拠を発見したという。

今回の引退に際して警察署は、「ホブズはこの地域全体の警察にとって素晴らしい資産だった。地域のコミュニティーの中に逃げ込んだ容疑者を、恐れることなく追跡してくれた」とコメントしている。

2013年9月にドイツからやってきたホブ

ズは、ロビンソン巡査部長と組み、数々の手柄を立ててきた。

特筆すべき活躍のひとつは、2017年の武装強盗犯2人の逮捕だ。ホブズとロビンソン巡査部長は、激しい嵐の中で何時間にもわたって操作を続け、逮捕するまで諦めなかったという。

また、学校や地域でのイベントの常連でもあり、数え切れないほどのデモンストレーションを披露した。

ホブズはリタイア後、引き続きロビンソン巡査部長の家で家族とともにのんびり暮らすことになっている。

日刊サン 2023.1.27配信

動物園の檻に穴を開け タマリン・モンキーを連れ去り テキサス州

テキサス州ダラス動物園で、動物の飼育されている檻に穴が開けられるという事件が今月に入って連続しているとフォックス・ニュースが伝えている。

30日(月)にはサル2匹がいなくなっているのが発見された。

同園の発表では、ダラス警察による捜査が行われ、明らかに何者かが故意に檻に穴を開けて侵入し、エンペラー・タマリン・モンキー2匹を連れ去ったと見られているという。

1月13日には、故意に開けられた檻の穴からヒョウが逃げ出し、数時間後に無事に確保されるという事件が起こっている。

また、その後、職員がラングール・モンキーの檻に穴が開けられているのを発見したが、逃げ出したサルはいなかったという。

22日には、絶滅危惧種のハゲワシが死亡しているのが発見されており、状況から自然死ではないと見られている。

日刊サン 2023.1.31配信



日刊サンツイッター、Facebookでも
最新情報などをお届け中!



ウイスコンシンで独り言 — ラウンドアバウト(環状交差点)

最近私の住むウイスコンシンの町ではラウンドアバウト(環状交差点)と呼ばれる交差点が増えていきました。このラウンドアバウトは交差点の真ん中が島のように少し高くなっていて、車両はぐるっと回って自分の行きたい方向へ出て行く仕組みになっています。最初にウイスコンシンに導入されたのは今から20年ほど前の1999年でした。

それがいつしか州内で457箇所(2022年)とあちこちに見られるようになりました。知人の中には、こうした交差点で戸惑ってしまうので、ラウンドアバウトを避けている人もいます。実は

私自身も通る時にはちょっと緊張するし、交通量が多くて避けたいところもあります。

ラウンドアバウトの利点

アメリカでこうした方式が採用された理由は、信号がないので、交差点内に車がいない場合は停止することなく、ゆっくり運行して移動できるので、交通がスムーズになることが考えられます。それに、ラウンドアバウトでは速度を落とさなくてはならないので、すべての車両を交差点内で安全速度で通過させることができますね。またさまざまな調査から普通の信号機のある交差点と比較して車両同士の衝突事故が少なく、万が一事故が起こっても比較的軽微なものになることが指摘されています。

ちょっと怖いラウンドアバウト

では現実にはハワイの人達がラウンドアバウトを利用するとなるとどんな感じがするのでしょうか? これは私の想像ですが、ちょうどウイスコンシンの多くの年配者が感じるように、侵入するときの素早い対応への戸惑いや、慣れないことへの緊張感だと思うのです。交通量はいつも同じではないし、天候で道路状況は変わるし、急いでいるドライバーがいたり、素早く運転する人も



いるので、そういった人と合わせなくてはなりませんね。時々二車線あるラウンドアバウトの内側に入ってしまうと、グルグル回ってしまったり、内側車線にいると意図しない出口に出なくてはならないことがあります。速い速度で回るドライバーがいる反面、慣れないドライバーがゆっくり回ることもあるので、事故にならないまでもヒヤリとしたり、イライラすることはあると思われま

す。私の場合一度大きなトレーラーが無理やり侵入してきて、あわや事故になる経験をしたことがありました。

このラウンドアバウトはハワイ州でも2012年にハワイに、2015年にはカウアイ、そして2016年にはハワイ島で実験的に導入されているので、今後徐々にハワイ州でも増えていくかもしれません。とにかく、アメリカ本土に旅行してこうしたラウンドアバウトに出くわしたら落ち着いて、出口を確認して何回もグルグル回らないようにしましょう。それでも、そんな経験もあとで楽しい思い出になるかもしれません。

大井貞二(おおいさだじ)

1988年にハワイに移住。地元の私立校で日本語を教える。その後、ハワイ大学大学院を経て、ハワイバシフィック大学(HPU)にて世界中からやってくる学生に日本語を教える。退職後の現在、アメリカ本土に居住。



イランイランの種類

みなさん、こんにちは。突然ですが、イランイランというお花の名前は聞いたことはありますか? 私は、花の名前として聞いたことはありませんでしたが、アロマセラピーに興味を持ち始めた時に、イランイランという精油があることから、このお花の存在を知りました。東南アジアに生息する花で、日本で見かけることはないかもしれませんが、また、ハワイでも普通に見ることなく、ボタニカルガーデンにあると知ったのですが、行っ

た時には花がついていなくて、実際に花を見ることはできませんでした。

このイランイラン、甘い花の香りではあるのですが、少し葉っぱのようなスパイシーとでも言いますが、頭が痛くなるという人もいます。ほぼ単体で使用することはない精油かもしれません。その代わりに、香水にはよく使われる精油で、有名なシャネルNo.5や、ゲランのサムサラなどに使用されています。また、石鹸やキャンドルなどにも幅広く使われています。実はイランイランの精油は、同じ花から抽出されていても、種類が異なるのをご存知でしょうか。メーカーによっては種類しか製造していないところも多いですが、蒸留の時間によって、成分の有含量が変わるため、香りも違い、それぞれ別の種類として分類されるのです。

最初に一番短い時間で抽出される種類が、イランイランエクストラです。このエクストラの中にも、抽出時間によって3段階あります。甘く花の香りが一番強いのは、この段階のイランイランです。精油のクオリティには違いはありません。ストレス軽減や、不安を緩和するのに役立つ精油です。ヘアケアにも多く使われる種類です。次に、イランイランスーパーリアです。こちらは、甘さがエクストラよりも少なく、ハーブよりの香りが少し強くなります。リラクゼーション効果は高いとされ、血行促進効果も期待

できます。そして、最後がイランイランコンプリートです。化粧品に使用されることの多い種類です。また、筋肉痛や筋肉疲労緩和にも役立つとされています。女性フェロモンを感じさせる香りと言われているのは、このコンプリートですね。

ローズやジャスミンなど、繊細な花の香りは、アブソリュートと言われ、溶解剤抽出法で精油が採取されることが多いのですが、イランイランは水蒸気蒸留法で抽出される精油です。もちろん、イランイランでもアブソリュートもありますが、水蒸気蒸留法で抽出が可能なので、ローズやジャスミンに比べるとそこまで高い精油ではありません。ブレンドする精油によって、一滴で全く違った香りを生み出せるイランイラン。上手に活用したいものです。



山中麻瑠 Maru Yamanaka

1999年に渡豪、IFA認定アロマセラピストとなる。オーストラリア某有名デイスパ、日本で医療現場、ホテルSPA、等で経験を積み、アロマセラピスト育成講師も務める。2005年ハワイに渡り、2008年より11年間アロマアットホームのオーナーを務める。現在、アロマセラピーを広める活動中。2014年からアロマセラピーワークショップ開催。
インスタグラム: @myessencehawaii
FBページ: MY Essence Hawaii

児童手当、所得制限を撤廃へ 18歳まで拡大「段階的に」

政府は2日、児童手当について、一部の高収入世帯には不支給としている所得制限を撤廃する方向で調整に入った。岸田政権は児童手当拡充を「異次元の少子化対策」の柱に位置付けており、与野党からの制限撤廃を求める声にも配慮した。現在は中学生までとなっている支給対象年齢を18歳まで引き上げる案についても、段階的に実施したい考えだ。複数の政府関係者が明らかにした。

小倉将信こども政策担当相は既にこうし

た考えを公明党幹部に伝えた。政府の関係府省会議で3月末までに児童手当拡充を含む少子化対策のたたき台をまとめ、今春の統一地方選後に財源確保策を本格的に検討する。実施時期も今後詰める。児童手当は3歳未満の子ども1人につき月1万5千円、3歳～小学生は1万円(第3子以降は1万5千円)、中学生は1万円が原則支給される。

戸籍氏名に「読み仮名」記載 「キラキラ」命名に基準

法制審議会(法相の諮問機関)の戸籍法部会は2日、戸籍の氏名に読み仮名をカタカナで記載する戸籍法改正案の要綱案をまとめた。漢字本来の読み方と異なる「キラキラネーム」の命名では一定のルールを策定する。今月中旬の法制審総会で正式決定し、斎藤健法相に答申する。政府は今国会に改正案を提出し、2024年度中の新制度開始を目指す。現行の戸籍法には読み仮名に関する規定がない。戸籍には読み仮名が記載されず、行

政機関が保有する氏名データは大半が漢字だ。仮名も記載した方が効率的にデータベース化できるため、部会は21年11月から議論を続けてきた。法務省は昨年10～11月、全国5000人を対象にウェブアンケートを実施。(1)読み方を制限しない(2)公序良俗に反しなければ認める(3)通常用いられる音訓は認める(4)漢字の本来の音訓のみ認めるの4案について聞いたところ、賛成は(2)と(3)が多かった。

組織委の元次長、談合認める供述

東京五輪・パラリンピックのテスト大会を巡る入札談合事件で、受注調整を主導したとされる大会組織委員会の大会運営局元次長が、東京地検特捜部の任意の事情聴取に対し、談合に関わったと認める供述をしたことが2日、関係者への取材で分かった。当初は談合の認識を否定していた。入札業務を担った広告最大手電通の複数の関係者が認めたことが影響したとみられる。特捜部は日本陸上競技連盟出身の元次長、電通からの出向者、電通本体の幹部らが、企業の割り振りに使った一覧表を更新

し、受注調整を進めたとみて捜査。独禁法違反(不当な取引制限)の疑いで、元次長や電通側を立件する方向で調べている。関係者によると、元次長は特捜部に対し、当初は企業側の応札を拘束するような割り振りはないと説明していたとみられる。だが実際には、受注を希望する企業側に「ここは他の企業だから」と辞退を求めたこともあったという。特捜部は一覧表に基づき実質的に受注調整を差配したとみており、公正取引委員会と連携して調べている。

日ミクロネシア、中国念頭に連携 処理水放出で理解得る

岸田文雄首相は2日、ミクロネシア連邦のバニエロ大統領と首相官邸で会談した。南太平洋への進出を図る中国を念頭に、「自由で開かれたインド太平洋」実現に向けた連携強化で一致。バニエロ氏は、東京電力福島第1原発から出る処理水の海洋放出

を支持する考えを表明した。昨年9月の国連総会では、反対姿勢を示していた。これに関し、バニエロ氏は会談後の共同記者発表で、日本側の説明に納得したと強調。「懸念はもはや持っていない。技術力があれば海の資産は損なわれない」と述べた。

首相、同性婚に否定的な考え 「社会が変わってしまう」

岸田文雄首相は1日の衆院予算委員会で、同性婚の法制化に関し「極めて慎重に検討すべき課題だ」と述べ、否定的な考えを改めて示した。同性カップルに結婚の自由を認めようとする理由について「家族観や価値観、社会が変わってしまう課題だ」と強調した。首相が指摘する家族観や価値観は、日本社会で圧倒的多数を占める異性愛者の、婚

姻に関する固定観念を指すとみられる。結婚の自由を願うLGBTなど性的少数者の求めに応じれば、固定観念を重視する層の反発を招きかねないとの認識が透ける。質問した立憲民主党の西村智奈美代表代行は「実現を待っている方々の声を過小評価しないでいただきたい」と批判した

比拠点の特殊詐欺被害、60億円以上か

露木康浩警察庁長官は2日の記者会見で、広域強盗事件に関連し、フィリピンにいる渡辺優樹容疑者(38)ら4人が関与した疑いがある特殊詐欺について被害額は60億円以上になり、これまでに容疑者約70人を摘発し

たと明らかにした。露木長官は会見で、両国間の調整があまり次第、日本から現地に捜査員を派遣する準備を進めているとも述べた。

コラム

COLUMN



No. 114

腰痛のお悩み Q&A

2023年は干支では卯年です。ウサギは子沢山ですので、豊穡や子孫繁栄の象徴となっています。また、飛び跳ねることから飛躍の年とも言われています。私たちヒトは兔のように軽やかな動きができていますのでしょうか?

2022年4月にニューヨーク大学から興味深い論文が発表されています。その論文では「ネアンデルタール人と現代人の背骨の形状から腰痛の原因は生活習慣にある」と報告されています。背骨を形成している椎体は産業革命以降徐々に変化し、現代人の背骨に近づいて、その急激な変化によって腰痛を含む骨格筋系のトラブルが急増しているのではないかと、このことです。研究

によれば腰痛の発生率が高いのは都市部にお住まいの方で、前傾姿勢で腰掛けることがリスク要因とされていることも伝えられています。産業革命以前の骨格はネアンデルタール人と現代人との差があまり大きくなかったそうです。

腰痛は非常に多い疾患で国際的な疫学調査によれば、実に85%の方が一生の内最低一度は経験なさっているそうです。厚生労働省の調査でも男女とも自覚症状のある方の割合が腰痛はトップを占めています。50歳を過ぎると体幹の筋肉は概ね1～1.5%ずつ減っていき、特に背中の筋肉(広背筋)は年齢とともに脂肪が溜まり霜降り状態になっていきます。背中の筋肉の衰えに付随して腰痛となります。慢性腰痛の原因がはっきりしている特異的と呼ばれるものより、原因が分からない非特異的と呼ばれるものが多いのが実情とも伝えられています。いくつか腰痛についての疑問に千葉大学整形外科教授の大島精司先生がお答えになっていますので、お伝えしましょう。

①寝返りをうつと腰が痛んで目が覚める

腰をひねることで椎間板に負担がかかるためかもしれません。就寝時には仰向けよりも横向きの方が腰に負担はかかりません。運動(ウォーキングやスクワットなど)も有効ですでお試ください。就寝前に痛み止めを飲んでおくことも良いでしょう。

②起床時に腰痛がある

就寝時は寝返りを打つにしても回数に限りがあります。長時

間同じ姿勢でいるために関節が硬くなり起きて活動性が上がるとお痛みがでますが、疾患ではなく生理現象ですのでご心配には及びません。こうした症状は気温が低くなると特に起こりがちです。

③ぎっくり腰(一過性急性腰痛)

背中の筋肉、椎骨と椎骨を繋いでいる椎間板や椎間関節のどこかで一過性の障害が起こったことによるお痛みで1～2週間自然に治ります。特に冬場は動きが鈍く関節も硬くなるので起こりやすくなります。お痛みは痛み止めをご利用ください。

“兎死すれば、狐之を悲しむ”という諺があります。同類の死は自分にも同じ運命が訪れることを指しています。世界が一日も早く平和で健やかになりますように。

株式会社jast代表取締役会長 <https://www.jast1.jp/>
統括メディカルアドバイザー、フリーライセンスドクター、
「農林水産省 産学共同プロジェクト」メンバー

最愛の娘の突然の死をきっかけに、健康は当たり前のもではなく、自らの手で守り育むものと痛感し、分子生物学や医学などを学ぶ。2013年(株)jastを設立し家庭と医療機関を結び架け橋としてのアドバイザー育成に取り組む。これまで200件以上のクライアント様の健康・医療・日常生活のご相談に応えるとともに、教育部門JAMAで主席講師を務め分子生物学の観点から細胞に働きかける栄養素や最新の遺伝子研究など多岐に渡る講義を行う。数多くの機関誌への執筆、講演会、セミナーなども行っている。



STORY 204

【3年ぶりのニューヨーク 8】 ニューヨークを歩く日々

ニューヨーク市は人口880万人をかかえ、マンハッタン、ブルックリン、ブロンクス、クイーンズ、スタテンアイランドの5つの区からなっています。マンハッタンは、南北に伸びる幅4キロ長

さ20キロの島であり、西側にハドソン・リバー、東側にイーストリバーとハーレム・リバーに挟まれています。世界で最もエキサイティングな都市として、国際連合本部が所在し、世界の金融機関の中心でもあり、世界の芸術、文化、ファッションやエンターテインメントの拠点となっています。ここはさまざまな分野において世界に多大な影響を及ぼしている都市と言えるでしょう。

私の30日余りのニューヨーク滞在は、新しい発見と出会いの滞在となりました。アメリカ在住の頃、何度もニューヨークに来ていても仕事だったり、車で通過していくことが多かったのです。今回は「自分の足で歩く」ことで、隅々までのニューヨークを楽しみました。滞り期間中の歩行総距離は230キロになりました。一日平均7キロを超えることになります。

クイーンズを拠点としていたのですが、マンハッタンへはイースト・リバーに架かるクイーンズボロ橋(1135m)を歩いて行きました。景色を楽しみながら3回は歩いて渡りました。また、イーストリバーに架かる橋には、ウィリアムズバーグ橋(490m)、マンハッタン橋(451m)、ブルックリン橋(486m)がありますが、これらの橋もクリアしました。

やはり、一番美しいと思ったのはブルックリン橋ですね。ブルックリン橋は世界初の鋼

鉄の吊り橋で、マンハッタンの眺めと、ゴシック調の橋の建造に感動させられます。また、天気の良い日はフェリーに乗船してマンハッタンへと向かうのも楽しいものです。

イースト・リバーを挟んで両サイドのマンハッタンとブルックリンを結ぶフェリー(East River Ferry - New York Waterway)が頻りに運行しています。マンハッタンに勤務の人たちも利用するため片道2.75ドルの運賃となっています。川を走るフェリーの甲板上からのマンハッタン橋やブルックリン橋の眺めがイイですね。

セントラルパークでもよく時間を過ごしました。マンハッタン中心部にあり、摩天楼に囲まれた芝生では日光浴したり読書をしています。公園の中は散歩道がくねくねといくつもあり、大きな岩場や、大小の池も点在し水鳥たちも遊んでいます。さらに、自転車、電動スケートボード、馬車も行き交い、ジョギングをしている人も通り過ぎて行きます。人々が思い思いに過ごせる広大なセントラルパークは、ニューヨークにとってオアシスとも言える場所でしょう。



EU委員長、対ロ追加制裁を明言 ゼレンスキー氏と会談

欧州連合(EU)のフォンデアライエン欧州委員長は2日、ウクライナの首都キーウ(キエフ)でゼレンスキー大統領と会談した。ロシアの侵攻1年を迎える24日までに対ロシア追加制裁を実施する考えを表明し、EUによる支援継続の方針を改めて強調した。

フォンデアライエン氏は会談後の共同記者会見で「欧州は(侵攻)初日からウクライナの味方だ」と述べ、今後も同様の姿勢を貫く考えを示した。ゼレンスキー氏はEUの制裁について「(実施の)スピードが少し遅くなっている」と指摘し、追加制裁により「ロシア打倒に近づく」と訴えた。

EUのボレル外交安全保障上級代表(外相)も2日、キーウでウクライナのシュミハリ首相と会談。ウクライナ兵1万5000人に対する訓練を追加で実施するほか、地雷除去に

向け新たに2500万ユーロ(約35億円)を拠出すると明らかにした。

キーウ入りしたフォンデアライエン、ボレル両氏らEU幹部16人は2日、ウクライナへの人道・財政支援に関し同国高官と相次いで協議した。3日にはミシェルEU大統領もゼレンスキー氏と会談する予定。

ウクライナ国内では、東部を中心にロシア軍による攻撃が続いている。ウクライナ紙キーウ・インディペンデント(電子版)は2日、東部ドネツク州や北部チェルニヒウ州など9州で1日に起きたミサイル攻撃などで、過去24時間で7人が死亡、少なくとも31人が負傷したと伝えた。ゼレンスキー氏は「前線である東部で、ロシア軍の攻撃が確実に増えている」と懸念を示した。

欧州中銀、0.5%利上げ 引き締め継続

欧州中央銀行(ECB)は2日の定例理事会で、政策金利の0.5%引き上げを決めた。利上げは昨年7月以降、5回連続。ロシアのウクライナ侵攻の影響でインフレが高止まりしており、利上げ幅を0.25%に減速させた米国とは対照的に、通常の2倍となる大幅な金融引き締めを継続する。3月の次回会合でも0.5%の利上げを行う意向を表明した。

主要政策金利を現在の2.5%から3.0%に、民間銀行がECBに資金を預ける際に適

用する中銀預入金利を2.0%から2.5%にそれぞれ引き上げる。昨年7月以降の利上げ幅は計3.0%となり、金利はリーマン・ショック後の2008年11~12月の水準になる。

保有資産を減らす量的引き締めについても、今年3月初旬に開始し、6月まで月150億ユーロ(約2兆1000億円)の規模で実施することを決めた。その後のペースは追って検討する。

ボーイング747、最後の機体納入 「空の女王」に別れ

米航空機大手ボーイングは31日、ジャンボ機「747」の最後の機体を米アトラス航空に引き渡した。

747は1960年代に開発され、海外旅行の普及に貢献。世界初の双通路型航空機で「空の女王」として知られた。

近年は燃費性能の良い大型機が開発され、需要が減少。2020年7月に生産終了が発表された。昨年の引き渡しは5機と、需要がピークに達した1990年の70機を大幅に下

回っていた。

最後の機体は31日午後、従業員数千人が見守る中、引き渡された。式典では、日本航空が累計110機超と世界の航空会社で最多のジャンボ機を運航していたと説明し、出席した日航の赤坂祐二社長を紹介した。

747の操縦免許を持つ米俳優のジョン・トラボルタさんも出席。「これまで製造された中で最も考え抜かれた最も安全な航空機だった」と別れを惜しんだ。

サウジ、27年アジアカップ開催が正式決定

アジアサッカー連盟は1日、バーレーンで総会を開き、サウジアラビアでの2027年アジアカップ開催を承認した。サウジはスポーツに巨額の投資を行って国のイメージ改善を図っており、アジアカップ開催はW杯招致に向けた下準備とみられる。

27年のアジアカップ開催地をめぐる

は、すでにインドの立候補取り下げを受けてサウジアラビアが唯一の候補になっていたが、今回正式に決定した。

サウジアラビアのスポーツ相を務めるアブドルアジズ・ビン・トルキ・ビン・ファイサル王子は「アジアカップ史上最高の大会を開催したい」と述べた。

ロシア軍 西側の長距離ミサイル供与に対抗へ

ロシアのラブロフ外相は2日、西側諸国がウクライナに長距離ミサイルを供与すれば、ロシア軍は安全地帯を確保するため、ウクライナ軍をさらに後退させると述べた。

同相は国営テレビに、誰もがウクライナ紛争の終結を望んでいるが、西側のウクライナ支援がロシアの方針に重大な影響を及ぼしていると言った。

「北大西洋条約機構(NATO)全体がわれわれに戦争を仕掛けている」と指摘、その上

で「われわれの領土に脅威が及ばない距離にウクライナ軍の砲兵を後退させることを目指す。ウクライナに供与される武器の射程が伸びれば、その分、われわれの領土からウクライナ軍を後退させる必要がある」と述べた。

同相は、ロシアが昨年、ウクライナ4州を編入して領土を拡大したのは「客観的な事実だ」とも主張した。

欧州、22年の新車販売 電気自動車は12.1%で過去最高

欧州連合(EU)内で2022年に販売された新車のうち、電気自動車の割合が12.1%と過去最高になったことが、欧州自動車工業会(ACEA)が1日に発表した統計から明らかになった。

欧州では、化石燃料を動力源とする自動車の削減が進んでいる。19年には電気自動車販売の割合は1.9%だったが、21年には9.1%になり、22年も続伸した。電気自動車の販売台数は前年比で28%伸び、110万台以上の販売を記録した。

EUは、二酸化炭素(CO2)排出量と除去量を差し引きゼロにする「カーボンニュートラ

ル」を2050年までに達成するため、35年にハイブリッド車(HV)を含むガソリン車およびディーゼル車の新車販売を禁止することで合意している。

電気自動車の販売台数の増加には、年末に売り上げが急増したドイツ国内での好調な販売が大きく寄与した。ノルウェーでも、5台のうち4台が電気自動車となり、過去最高の割合を記録した。

一方、ハイブリッド車も売り上げを伸ばし、自動車販売に占める割合は22.6%となった。

パリ五輪、IOC判断に従う 組織委、ロシア参加で

来年のパリ五輪の組織委員会は1日、「パリ大会におけるロシアとベラルーシの選手に関し、参加資格は国際競技連盟(IF)や国際オリンピック委員会(IOC)によって決定される」との声明を出し、議論を呼んでいる両国選手の出場可否についてIOCやIFの判断に従う姿勢を示した。

IOCはウクライナへの侵攻で国際大会から除外されたロシアとベラルーシの選手の復帰を「中立」の立場などの条件付きで検討している。五輪組織委は「私たちの願いは選手たちが友愛と連帯の価値を尊重し、平和の精神を持って大会を経験することだ」と強調した。

輸送コンテナに隠れた少年、異国で見つかる バングラデシュ

バングラデシュで友人とかくれんぼをしていた少年が、6日後マレーシアで見つかった。インドのメディアによると、バングラデシュのチッタゴン港で友人とかくれんぼをしていた15才の少年が、輸送コンテナに隠れたのち、誤って鍵をかけられなくなってしまったという。

少年は助けを求めて叫んだが、誰にも届かなかった。コンテナはそのままマレーシア行きの商船に乗せられ、1月11日にチッタゴンを出発し、マレーシアのクラン港に1月17日に到着したという。

到着したコンテナから叩く音がすること

に気づいた従業員が扉を開けると、なんと出てきたのは1人の少年。彼は現地の言葉が分からなかったため、状況が把握できず、人身売買が疑われ警察が呼ばれた。

少年はその後、救急車で近くの病院に運ばれた。回復後にバングラデシュに戻れるよう、帰国の手続きも行われているという。

マレーシア内務大臣はその後、「関係当局が調査したが、人身売買の要素は見つからなかった」と人身売買の可能性を否定した。

少年が6日間、水も食料もなくどう生き延びたかは今もわかっていないという。



ヒカルの ハワイ島 日記

No. 260

我が家の猫砂問題

今回は猫のトイレ用の砂(猫砂)について。

我々は困っています。先日、我が家の猫チビが、なんとトイレの外でウンチをしてしまったのだ! いったい何が問題なのか?

チビはおしっこをしたあとに、ウンチをしようとしたら、自分のおしっこのニオイが気になっただけで、出たり入ったりを繰り返して、苦肉の策でトイレの外で排泄してしまった様子。チビもかなり困っていたのであった。

でも、うちのトイレってジャンボサイズなんです。ポジショ

ンを変えればいいじゃん。そしておしっこに、もっとちゃんと砂をかければいいじゃん。

トイレの砂は、木製のペレットタイプ。松の木を加工したもので、濡れると崩れてサラサラの砂状になるというもの。ケミカルフリーなので猫にも環境にも優しいとうたわれている商品です。この砂を使い出してから1年以上経っている。今まで問題なかったのに、なぜ今?

チビは週に2回だけ外に出ているパートタイム外猫(飼い主が休みの日だけ外に出ている)。外ではいつでもフレッシュな場所排泄できるので、トイレという限られた空間が嫌になってしまったのだろうか? もっと掃除をしるってこと? ていうか毎日掃除してるでしょ!

恐ろしいことに、翌日も同じことが発生。この時は、夫が途中でチビをトイレに入れました。どうしたものか?

砂を変えた方がいいのかなあ? この砂は自然に砂状になるので、そのまま庭に捨てられるんですね。我が家はゴミの収集がないので、ゴミが出ないというのは大変素晴らしい。ニオイも少ないし、飛び散らないので掃除もラク。できれば変えたくない。

とりえず、トイレをもう1つ追加してみることに。大きいトイレは、砂を全部出して洗淨しました。頼むチビ、ウンチはトイレでしてね!



相原光(アイハラヒカル) フリーランスライター&翻訳

群馬県出身、早稲田大学卒業。2008年結婚してハワイに移住。夫は寿司シェフ。2012年4月双子猫パンとマーチを連れてハワイ島に引越。8月に玄米寿司とムスビの持ち帰り店「DRAGON KITCHEN」を夫婦でヒロにオープン。現在ライター兼寿司屋のお手伝いとして活動中。姉は漫画家の花楸こざる。
http://ameblo.jp/hikaru-hawaii
like us on facebook "Dragon Kitchen Hilo"

求人情報

日刊サンのe-JOB

美登利 寿司
KATSUMIDORI SUSHI TOKYO

募集職種

- ・寿司シェフ \$20~/h
- ・キッチンヘルパー \$18~/h

経験者優遇
要日英両語
ビザサポートあり

新規採用後3か月勤務された方に
\$1000ボーナス支給!!
健康保険(週20h~、デンタル含む)、有休等あり

履歴書送付先 (松本/KAYO迄) katsumidori.hawaii@gmail.com

多忙につき急募!

シェフ/キッチンヘルプ
週5~6日 9:30am-5:30pm
ディッシュウォッシャー
週2日 5pm-11pm

時給\$15~17+チップ\$20~50/日
健康保険あり、経験者優遇

面接をご希望の方は
808-741-7960 まで日本語でどうぞ
TextまたはVoice Messageを残してください。

ラーメン なかむら

毎日新鮮情報満載!
QRコード

税務・オフィススタッフ募集

全米7拠点から日系クライアントにサービスを提供している事業拡大中の会計事務所です。多種多様なクライアント業務があり、経験とキャリアを築いていきたい方にとって最適なフィールドです。

EOS
ACCOUNTANTS LLP
米国公認会計事務所
www.eosllp.com

募集ポジション

- 税務スタッフ
- オフィスサポートスタッフ

応募資格: 米国内での就業許可をお持ちの方、英語・日本語でのコミュニケーションが出来る方優先

勤務地: 500 Ala Moana Blvd. #5-350 (レストラン・ロー上) **各種ベネフィット有**

英文履歴書をE-mailでお送りください TGotoh@eosllp.com

募集 STIX ASIAにニューオープン!

サーバー/キッチンスタッフ

経験問わず/保険・研修・賄い有り
勤務形態、給与は応相談
ご質問だけでもお気軽にどうぞ!
(808)518-0740
tomash4528@gmail.com

賀正軒
GASHOKEN

募集

- ・ライター パートタイム
コミュニティ・クライアントの取材、人物インタビューなどできる方
- ・翻訳 パートタイム
- ・広告営業 フルタイム
営業経験が5年以上ある方

日英両語

営業ポジションの応募は、Eメールにてレジメをお送り下さい。
お問い合わせはこちら。
sanisno1@gmail.com TEL 808-944-8383

無料

三行広告
Classified Ad.

Job **求人**

-B-19
急募 シニアデイケア施設でフルタイムスタッフ募集! 未経験者歓迎! 月給\$2,500~※経験者優遇
808-386-2006

家を貸したい
生徒を集めたい
人を募集したい
車を売りたい
e.t.c.

クラシファイド
三行広告
お申込はこちら
nikkansan.net/3-lines/form.cgi

日刊サンウェブサイト
求人ページから
簡単に応募できるよ!!

QRコードから
求人ページへGO!!

求人広告 **早い! カンタン!!**
掲載のお申し込みはこちらから

<https://nikkansan.net/ad-inquiry/>

お申し込みから掲載まで、スムーズに丁寧に対応いたします

日刊サン 定期購読申し込みフォーム ハワイのニュースを日本語でいち早く発信生活に役立つローカル情報も満載!

★毎週土曜日発行

- 1 month \$10
- 6 months \$54



定期購読ご希望開始日 _____ / _____ / _____

お申し込みは、必要事項をご記入の上、こちらの住所まで郵送してください

NIKKAN SAN (JAPAN PRESS SERVICE, INC.)
1341 Kapiolani Blvd. #8B
Honolulu, HI 96814

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Tel _____ E-mail _____

PAYMENT INFORMATION

Check enclosed made payable to NIKKAN SAN or JAPANESE DAILY SUN.

Charge my VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

Card No. _____ - _____ - _____

Exp. Date _____ / _____ / _____ CVV _____ Zip code _____

Signature _____ Date _____

こたつの雑学

日本の冬の風物詩といえば“こたつ”。ここ数日肌寒い日もあったハワイで、あの暖かさを懐かしく思った方も多いかもしれません。こたつに関する面白いトリビアを集めてみました。



画像出典: Wikipedia, Ppublic domain, PhotoAC 他

こたつにまつわるあれこれ

こたつの原点! 囲炉裏(いろり)の起源は縄文時代

囲炉裏の起源は、縄文時代にまでさかのぼります。縄文時代から平安時代までは、地面を数十センチ掘り下げたところを床にする「竪穴式住居」が建てられていました。内部の中央には炉が設置され、煙は屋根に開けた穴から外に出しました。炉は床に直接作った石の囲いの中に薪を入れて火をつけるというものでした。その後、家の様式が変化していくと共に囲炉裏の形も変わっていきました。

室町末期から江戸時代、そして近代になるまで、農村部では囲炉裏のある生活が続けられており、暖房や調理など様々な用途に使われていました。

火鉢は客用、こたつは家族用

こたつの起源は、約650年前の室町時代にまでさかのぼります。原型は囲炉裏(いろり)の上に檜(やぐら)を組み、布団をかけたもの。その後、囲炉裏の周りに足を入れるスペースが作



炭を熱源とした江戸時代のこたつ。こたつ板はまだ使われていなかった

られ、現在の掘りこたつのような形になりました。江戸時代には、大勢が一度に入れる「大炬燵」というものもあり、冬の暖房器具として火鉢と共に使われていました。熱源は木炭、練炭、豆炭などで、炭の寿命を延ばすために紙や灰などを上にかけて使っていました。

この時代、お寺や武家では客用の暖房器具として火鉢が、家人用の暖房としてこたつが使われていました。江戸中期には、熱源に火鉢を使い、移動ができる置きこたつも一般化していききました。

江戸時代には“こたつ開き”の日があった!

江戸時代の武家では、旧暦10月上旬の「亥の子の日」に暖房器具を出し、町家ではその12日後の第2の亥の日からこたつや火鉢などを使い始めていました。太陽暦では11月半ばから後半にあたります。亥(猪)は、仏教の守護神である天部の一柱、摩利支天の神使であり、摩利支天は炎の神。また、陰陽五行説で亥は火を制する水にあたります。このため、武家は亥の月亥の日に火を使う道具を使い始め、家の防火を祈願しました。

この風習は現代の西日本に残っており、「こたつ開き」として亥の子の日にこたつを出す家庭や、「炉開き」の行事をする茶家があります。

猪に乗る摩利支天(法雲寺/兵庫県)

掘りこたつを考案したのはイギリス人!

置きこたつが一般的だった1909(明治42)年、イギリス人の陶芸家バーナード・リーチが、正座が難しいため、東京・上野の自宅に腰掛け式の小さな掘りこたつを作りました。江戸時代の大炬燵と違い、熱源を置く段が足を下ろす段よりも深く作られ、耐火機能が高いことが特徴でした。熱源である炭を床面よりかなり深く置くため、一酸化炭素中毒を起こしやすいことが欠点だったものの、里見弴や志賀直哉が随筆でその機能などを賞賛したことがきっかけとなり、昭和初期にかけて全国に普及しました。



戦後、電気こたつが普及

電気が熱源のこたつは大正時代に登場しましたが、一般家庭ではあまり普及しませんでした。昭和初期までは豆炭などが主に使われます。高度成長期の時代に入ると「上部加熱式やぐらこたつ」の製造販売が活発になります。1957(昭和32)年には東芝がニクロム線熱源の「電気やぐらこたつ」を約3,000円で発売しました(当時の大卒初任給は約1万3,000円)。形は現代のこたつと同じ機式で、やぐらの天井部分に金網で覆ったニクロム線と発熱体を取り付け、そこから発する熱を反射板で反射させ、こたつ内部を暖める仕組みでした。こちらも掘りこたつのように畳を切って熱源を入れる場所を作る必要がなく、好みの場所にこたつを置いて、座って足を伸ばすことができました。

1960(昭和35)年には赤外線ランプを熱源とするこたつが登場しました。赤外線線の輻射熱を利用し、点灯と同時に暖かさが得られること、視覚的にも暖かみを感じられる赤色の光が人気となり、以後、やぐらこたつの主流商品となりました。

1950年代のこたつ 出典:etsy@1900sStore

こたつの所有率No.1の県は? 低かったのは意外にも…

2014年に『マイナビニュース』が行った「こたつ所有率」の調査によると、日本全国の所有率は48%。47都道府県のうち、所有率が最も高いのが山梨県(75%)、2番目が福島県と長野県(72%)、3番目が群馬県(71%)、4番目が山形県(70%)。

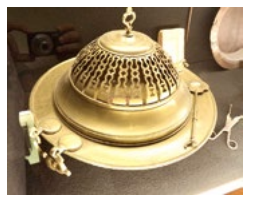
所有率が最も低いのは北海道で23%、2番目に低いのが沖縄県の30%、3番目は東京都の35%。なんと北海道より沖縄県の方が所有率が高いという結果になったそうです。冬の北海道では家の中全体を暖めているため、こたつがあまり必要ないのだとか。

(参考)https://news.mynavi.jp/article/20140208-a009/

外国でも使われているこたつ

カスピ海周辺の国々でもこたつと同じ様式の暖房器具が使われています。イラン、アゼルバイジャンでは「コルシ」と呼ばれ、アフガニスタン、タジキスタンでは「サンダリ」と呼ばれています。コルシは、天井に暖房器具を付けたテーブルに毛布を掛けたもので、イランの伝統的な家具のひとつです。イランの正月であるノウルーズ(春分の日)や、ヤルダー(冬至)には家族や親戚が集まり、コルシを囲んで床に座り、食事をするのが恒例です。コルシの熱源は電気が一般的ですが、伝統的なものは石炭を入れた火鉢を使います。コルシの周りには大きなクッションが置かれ、そこに腰を下ろして膝まで毛布をかけます。食事をするときは、コルシの布を汚さないよう、ル・コルシと呼ばれる敷物をかけます。

また、スペイン南部のアンダルシア地方には「ブラセロ」という椅子に座るタイプのこたつがあります。熱源にはオリーブの木の絞りかすが燃料のあんかが使われています。



住宅の改築、増築、新築、リテール、オフィス、レストランまで

日本との設計プロセス、施工方法の違いを事前に説明します
設計計画から建築許可申請、施工監理までお任せください!

ハワイ州登録建築士
Focus Design Studio
808-927-5301
www.focusstudio.com
1010 S. King Street Ste 216
Honolulu, HI 96814

建築のことならすべて、ご相談ください

新築、増築、リフォーム、キッチン、バスルーム、居抜き工事など

見積りからデザイン、図面作成、完成まで

日本語 OK 808-772-2516
KKP Global
ハワイコンストラクション
Hawaii Construction, Honolulu
hawaii-construction.com

DREAM CONSTRUCTION, INC.
DREAM CONSTRUCTION, INC.
ハワイ州公認ライセンス:
BC-32084 BC-32085

信用第一!
お任せください

あなたの夢を形に変える!
ドリーム建設 小さな仕事でもOK!

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、
プランニング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

dreamhawaiiusa.com
usadreamhawaii@gmail.com

見積り無料!

岡本まで Tel. 383-7782
Office Tel. 372-3319

住まいのトラブルに…

住まいの911

特殊なコーティング技術で、古く汚れたお風呂が
Before 新品同様になります! After

★お風呂リニューアル \$540~
★お風呂と壁コンボ \$1190~
※色は白、他の色は別料金で承ります

キッチンカウンター、シンク、シャ
ワールームも可。日本式の深い
お風呂の設置もいたします。

TOTO
ウォシュレット

リモコンで温水、温風
別料金でコンセント
設置可 (設置料込) 超目玉品
\$690 → \$590

ハンディマンサービス

※水道のトラブル(詰まりや水漏れ)
※天井ファン取付け、キャビネット取付け
※蛇口交換、シャワーハンドル取付け
※トイレ交換、シャワードア交換
※浴槽内の手摺り取付け
※デスポーザー取付け

ホノルル市内
見積り無料
安心の
フラット料金
時間チャージなし

ライアビリティ保険に加入していますので、
安心してお任せください。

808-888-9256 日本人経営
www.oahutubdoctors.com 施工例や詳細はコチラ

毎週土曜日 印刷版(週末版)発行中
(デジタル版は毎月水・金曜日に公開)

求人情報 続々掲載中!

求人広告、一般広告 お申し込みはこちらから
nikkansan.net/ad-inquiry/

GRACE CONSTRUCTION
— BUILD • REPAIR • REMODEL —

グレイスコンストラクション
ハワイ州公認ライセンス BC-37914

新築、増築、電気、水道、
キッチン・バスルームのリモデル、
屋根、フローリング、タイル、
マーブル、ペイント、シーリング

見積り・相談
無料

レストランや店舗の改装、
新築オープン施工もご相談ください!

施工例はこちら ▶ www.gracebuild.com

日本語: ☎808-722-1566
English: ☎808-233-9900

日本で大好評のゼリー飲料を
アメリカのお客様のために新開発!



Chargel™

3つの
フレーバーで 発売中



グリーンアップル

ホワイトグレープ

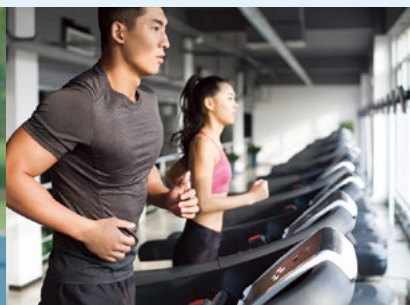
ストロベリー



いつでも手軽に、多様なシーンで活躍



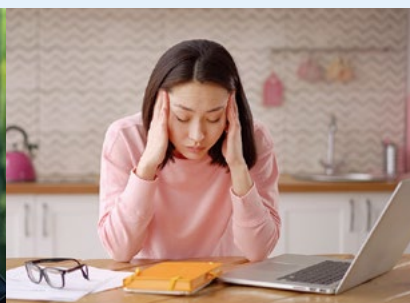
スポーツやトレーニング時のエネルギー補給に



お子様にも安心



時間のない朝に



仕事や勉強の合間に



食欲がない時や歯の治療時に

お買い求めはお近くの



他、日系マーケットまたは
オンラインストアにて

amazon.com

chargel.com